
LICCON ERROR CODE (LEC)

LR-1750

074762

07.07.2008

LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, Postfach 1361, D-89582 Ebingen/Donau
Tel 0049 7391 502-0, Fax 0049 7391 502-3399
www.lwe.liebherr.de, E-mail: info@lwe.liebherr.com

LICCON ERROR CODE (LEC)

Referencia	Ident.nomer	No de dibujo
Electricidad Superstructure	985036008	1357-932.05.00.001-
Electricidad Camium	kein SCHALTPLAN UW	kein SCHALTPLAN UW
Lista de fallos	-908422	9154-700.00.00.000.014

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000001	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000002	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
000006	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000007	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000010	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000011	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
000012	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
000013	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
000014	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000015	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000016	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000017	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000018	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000019	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000020	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000021	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000022	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000023	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000024	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000025	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000026	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000030	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000041	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000044	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000045	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000046	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000047	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000048	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000049	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
000050	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000051	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000052	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000053	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000054	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000055	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000056	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000057	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000058	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
000059	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000060	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000061	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000062	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000063	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
000065	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000066	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000067	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000068	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000070	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
000071	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
000072	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000073	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000074	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000075	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
000076	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
000077	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000078	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000079	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000080	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000081	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
000082	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000094	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
000095	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
000099	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
002001	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002002	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002006	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002007	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
002020	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
002021	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
002082	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010012	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa	X70:16		E	1
010013	ZE 0: salida 0 conductos de señal abiertos	X70:16		E	1
010014	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:16		E	1
010054	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:16		E	1
010058	ZE 0: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X70:16		E	1
010070	ZE 0: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:16		E	1
010071	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:16		E	1
010072	ZE 0: salida 0 alimentación externa	X70:16		E	1
010073	ZE 0: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:16		E	1
010112	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa	X70:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010113	ZE 0: salida 1 conductos de señal abiertos	X70:17		E	1
010114	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:17		E	1
010154	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:17		E	1
010158	ZE 0: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X70:17		E	1
010170	ZE 0: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:17		E	1
010171	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:17		E	1
010172	ZE 0: salida 1 alimentación externa	X70:17		E	1
010173	ZE 0: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:17		E	1
010212	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa	X70:18		E	1
010213	ZE 0: salida 2 conductos de señal abiertos	X70:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010214	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:18		E	1
010254	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:18		E	1
010258	ZE 0: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X70:18		E	1
010270	ZE 0: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:18		E	1
010271	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:18		E	1
010272	ZE 0: salida 2 alimentación externa	X70:18		E	1
010273	ZE 0: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:18		E	1
010312	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa	X70:19		E	1
010313	ZE 0: salida 3 conductos de señal abiertos	X70:19		E	1
010314	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010354	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:19		E	1
010358	ZE 0: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X70:19		E	1
010370	ZE 0: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:19		E	1
010371	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:19		E	1
010372	ZE 0: salida 3 alimentación externa	X70:19		E	1
010373	ZE 0: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:19		E	1
010412	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa	X70:20		E	1
010413	ZE 0: salida 4 conductos de señal abiertos	X70:20		E	1
010414	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:20		E	1
010454	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010458	ZE 0: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X70:20		E	1
010460	ZE 0: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:20		E	1
010462	ZE 0: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X70:20		E	1
010463	ZE 0: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X70:20		E	1
010470	ZE 0: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:20		E	1
010471	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:20		E	1
010472	ZE 0: salida 4 alimentación externa	X70:20		E	1
010473	ZE 0: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:20		E	1
010512	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa	X70:21		E	1
010513	ZE 0: salida 5 conductos de señal abiertos	X70:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010514	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:21		E	1
010554	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:21		E	1
010558	ZE 0: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X70:21		E	1
010560	ZE 0: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:21		E	1
010562	ZE 0: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X70:21		E	1
010563	ZE 0: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X70:21		E	1
010570	ZE 0: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:21		E	1
010571	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:21		E	1
010572	ZE 0: salida 5 alimentación externa	X70:21		E	1
010573	ZE 0: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010612	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa	X70:22		E	1
010613	ZE 0: salida 6 conductos de señal abiertos	X70:22		E	1
010614	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:22		E	1
010654	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:22		E	1
010658	ZE 0: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X70:22		E	1
010660	ZE 0: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:22		E	1
010662	ZE 0: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X70:22		E	1
010663	ZE 0: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X70:22		E	1
010670	ZE 0: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:22		E	1
010671	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010672	ZE 0: salida 6 alimentación externa	X70:22		E	1
010673	ZE 0: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:22		E	1
010712	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa	X70:23		E	1
010713	ZE 0: salida 7 conductos de señal abiertos	X70:23		E	1
010714	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:23		E	1
010754	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X70:23		E	1
010758	ZE 0: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X70:23		E	1
010760	ZE 0: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X70:23		E	1
010762	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X70:23		E	1
010763	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X70:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010770	ZE 0: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X70:23		E	1
010771	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X70:23		E	1
010772	ZE 0: salida 7 alimentación externa	X70:23		E	1
010773	ZE 0: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X70:23		E	1
014959	ZE 0: toda salida tensión d alimentación falta	X70		E	1
015059	ZE 0: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X70:12		E	1
015159	ZE 0: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X70:24		E	1
015259	ZE 0: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X70:25		E	1
015359	ZE 0: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X70:13		E	1
020004	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020005	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020018	ZE 0: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020050	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020051	ZE 0: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020053	ZE 0: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020054	ZE 0: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020064	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020065	ZE 0: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020066	ZE 0: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020067	ZE 0: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020104	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020105	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020118	ZE 0: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020150	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020151	ZE 0: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020153	ZE 0: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020154	ZE 0: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020164	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020165	ZE 0: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020166	ZE 0: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020167	ZE 0: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020204	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020205	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020218	ZE 0: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020250	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020251	ZE 0: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020253	ZE 0: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020254	ZE 0: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020264	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020265	ZE 0: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020266	ZE 0: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020267	ZE 0: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020304	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020305	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020318	ZE 0: dirección participante LSB 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020350	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020351	ZE 0: dirección participante LSB 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020353	ZE 0: dirección participante LSB 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020354	ZE 0: dirección participante LSB 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020364	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020365	ZE 0: dirección participante LSB 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020366	ZE 0: dirección participante LSB 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020367	ZE 0: dirección participante LSB 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020404	ZE 0: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020405	ZE 0: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020418	ZE 0: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020450	ZE 0: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020451	ZE 0: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020453	ZE 0: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020454	ZE 0: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020464	ZE 0: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020465	ZE 0: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020466	ZE 0: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020467	ZE 0: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020504	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020505	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020518	ZE 0: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020550	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020551	ZE 0: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020553	ZE 0: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020554	ZE 0: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020564	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020565	ZE 0: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020566	ZE 0: dirección participante LSB 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020567	ZE 0: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020604	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020605	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020618	ZE 0: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020650	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020651	ZE 0: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020653	ZE 0: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020654	ZE 0: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020664	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020665	ZE 0: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020666	ZE 0: dirección participante LSB 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020667	ZE 0: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020704	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020705	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020718	ZE 0: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020750	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020751	ZE 0: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020753	ZE 0: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020754	ZE 0: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020764	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020765	ZE 0: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020766	ZE 0: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020767	ZE 0: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020804	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020805	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
020818	ZE 0: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020850	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020851	ZE 0: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020853	ZE 0: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020854	ZE 0: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020864	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020865	ZE 0: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020866	ZE 0: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020867	ZE 0: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
020904	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
020905	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020918	ZE 0: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
020950	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
020951	ZE 0: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
020953	ZE 0: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
020954	ZE 0: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
020964	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
020965	ZE 0: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
020966	ZE 0: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
020967	ZE 0: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021004	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021005	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021018	ZE 0: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021050	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021051	ZE 0: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021053	ZE 0: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021054	ZE 0: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021064	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021065	ZE 0: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021066	ZE 0: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021067	ZE 0: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021104	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
021105	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021118	ZE 0: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021150	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021151	ZE 0: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021153	ZE 0: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021154	ZE 0: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021164	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021165	ZE 0: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021166	ZE 0: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021167	ZE 0: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021604	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
021605	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021618	ZE 0: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021650	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021651	ZE 0: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021653	ZE 0: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021654	ZE 0: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021664	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021665	ZE 0: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021666	ZE 0: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021667	ZE 0: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021704	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
021705	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021718	ZE 0: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021750	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021751	ZE 0: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021753	ZE 0: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021754	ZE 0: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021764	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021765	ZE 0: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021766	ZE 0: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021767	ZE 0: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021804	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
021805	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021818	ZE 0: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021850	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021851	ZE 0: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021853	ZE 0: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
021854	ZE 0: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021864	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021865	ZE 0: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021866	ZE 0: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021867	ZE 0: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
021904	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
021905	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
021918	ZE 0: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
021950	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
021951	ZE 0: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
021953	ZE 0: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021954	ZE 0: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
021964	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
021965	ZE 0: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
021966	ZE 0: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
021967	ZE 0: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022004	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022005	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022018	ZE 0: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022050	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022051	ZE 0: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022053	ZE 0: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022054	ZE 0: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022064	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022065	ZE 0: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022066	ZE 0: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022067	ZE 0: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022104	ZE 0: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022105	ZE 0: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022118	ZE 0: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022150	ZE 0: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022151	ZE 0: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022153	ZE 0: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022154	ZE 0: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022164	ZE 0: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022165	ZE 0: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022166	ZE 0: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022167	ZE 0: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022204	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022205	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022218	ZE 0: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022250	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022251	ZE 0: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022253	ZE 0: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022254	ZE 0: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022264	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022265	ZE 0: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022266	ZE 0: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022267	ZE 0: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022304	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022305	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022318	ZE 0: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022350	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022351	ZE 0: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022353	ZE 0: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022354	ZE 0: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022364	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022365	ZE 0: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022366	ZE 0: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022367	ZE 0: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022404	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022405	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022418	ZE 0: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022450	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022451	ZE 0: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022453	ZE 0: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022454	ZE 0: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022464	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022465	ZE 0: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022466	ZE 0: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022467	ZE 0: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022504	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022505	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022518	ZE 0: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022550	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022551	ZE 0: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022553	ZE 0: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022554	ZE 0: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022564	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022565	ZE 0: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022566	ZE 0: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022567	ZE 0: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022604	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022605	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022618	ZE 0: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022650	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022651	ZE 0: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022653	ZE 0: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022654	ZE 0: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022664	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022665	ZE 0: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022666	ZE 0: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022667	ZE 0: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022704	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022705	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022718	ZE 0: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022750	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022751	ZE 0: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022753	ZE 0: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022754	ZE 0: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022764	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022765	ZE 0: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022766	ZE 0: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022767	ZE 0: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022804	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022805	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022818	ZE 0: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022850	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022851	ZE 0: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022853	ZE 0: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1
022854	ZE 0: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022864	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022865	ZE 0: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022866	ZE 0: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022867	ZE 0: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
022904	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635:z14/z16		E	1
022905	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635:z14/z16		E	1
022918	ZE 0: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635:z14/z16		E	0
022950	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635:z14/z16		E	2
022951	ZE 0: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635:z14/z16		E	2
022953	ZE 0: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022954	ZE 0: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635:z14/z16		E	2
022964	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635:z14/z16		E	1
022965	ZE 0: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635:z14/z16		E	2
022966	ZE 0: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635:z14/z16		E	2
022967	ZE 0: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635:z14/z16		E	1
023252	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635:z14/z16		E	0
023255	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635:z14/z16		E	2
023256	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635:z14/z16		E	2
023257	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635:z14/z16		E	1
023258	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023259	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635:z14/z16		E	0
023260	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635:z14/z16		E	2
023261	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635:z14/z16		E	2
023262	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635:z14/z16		E	2
024814	ZE 0: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635:d2		E	1
024817	ZE 0: entrada 0 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	X635:d2		E	1
024856	ZE 0: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635:d2		E	1
024914	ZE 0: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635:d4		E	1
024917	ZE 0: entrada 1 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	X635:d4		E	1
024956	ZE 0: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635:d4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
025002	ZE 0: entrada 2 avería sensor valor d medic. cortocir. a tensión de alimentación indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	X635:d6		E	1
025010	ZE 0: entrada 2 diferencia de señal no autorizado Por defecto en el acuse de mensaje bloqueo d plat. girat. ninguna selección posible de la tabla respectiva controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	X635:d6		E	1
025102	ZE 0: entrada 3 avería sensor valor d medic. cortocir. a tensión de alimentación indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	X635:d8		E	1
026114	ZE 0: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635:d28		E	1
026156	ZE 0: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635:d28		E	1
027210	ZE 0: entrada 24 diferencia de señal no autorizado Por defecto en el acuse de mensaje bloqueo d plat. girat. ninguna selección posible de la tabla respectiva controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	X635:b18		E	1
030000	ZE 0: LMB grúa no aceptada o fallo memoria sólo indicación de fallos mediante servicio Postventa, programar datos de entrega según protocolo de entrega			B	1
030005	ZE 0: LMB cabrestante 1 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 1 Chocar interr. de ajuste en el descenso para visualizar recorrido de gancho del cabrestante 1			E	1
030006	ZE 0: LMB cabrestante 2 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 2 chocar abajo interrup. de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrest.a 2			E	1
030016	ZE 0: LMB Transm. d presión prensa de retención pluma pr.defectuoso/falta Indicación de carga demasiada alta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030030	ZE 0: LMB Una señal bridas d medición d tr. para pesar carga defect/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	1
030031	ZE 0: LMB Una señ transm.d presión p'pesar carga polea d r.s. defect/falt Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	1
030032	ZE 0: LMB Un transmisor d áng. Derrick defectuoso/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	1
030040	ZE 0: LMB ninguna tabla estandar definida para la grúa parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas			B	3
030041	ZE 0: LMB para actual modo de servicio no todos los datos están presentes parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas			B	3
030042	ZE 0: LMB ninguna palabra de mando válida en esta tabla parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas			B	3
030050	ZE 0: LMB ninguna tabla de cargas indicada bocina al accionar tecla OK, ningún cambio en el programa de servicio instalar tabla de cargas válida con código abreviado o teclas de función F2-F6 y validar con ENTER			B	1
030051	ZE 0: LMB información externa(por ej. embulonam. del conj. girat.) falta no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK colocar bloqueo del conjunto girat., evtl. controlar conex. al interr. de fin de carga u otra tabla de carga			B	1
030052	ZE 0: LMB cambio d equipo con carga sup. a 0,5 t y capac. d utiliz. d 20% no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK depositar carga o desconectar o conectar nuevamente la grúa			B	1
030053	ZE 0: LMB Conmut. MAN/AUTO bloq., Desembulonar cil./elem.tel. selecdo.,MS conmutación al servicio manual imposible por no estar embulonado cilindro o pluma telescópica ir hasta la distancia telescópica deseada en servicio automático (embulonar cilindro o pluma telescópica)			B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030054	ZE 0: LMB ninguna nueva distanc.tel. selecc. cilin./pluma tel., desemb. MS modif. d la distanc telesc. impedida porque interr. "cilind/pluma tel. no embulonad" está en 0 o MS en "Mov. tel." conmutar interr. a la pos. cero, y soltar MS "movimiento telescópico"			B	1
030064	ZE 0: LMB momento total medido menor que mitad del momento sin carga parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mov. libre d pluma o controlar transm.(ángulo, presión, long.) con defecto en indicac. d carga o radio d pluma			B	2
030065	ZE 0: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo			B	2
030079	ZE 0: LMB STOP, modo de serv. ajustado y concepción de grúa incompatibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar el equipo de la grúa según el modo de servicio ajustado			B	2
030080	ZE 0: LMB Transmisor d viento pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	1
030081	ZE 0: LMB Transmisor d viento accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	1
030082	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	1
030083	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	1
030084	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030085	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030086	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030087	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030088	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030089	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 equipo indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030090	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030091	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030092	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030093	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030094	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1
030095	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030096	ZE 0: LMB Peligro de colisión plumín, chapaleta y soporte de retención indicación fallo, desconexión por aplicación Bajar plumín			B	1
030097	ZE 0: LMB Util.d cap. carga>95%y carga reduciendose con levantam pluma pr. indicación fallo, desconexión por aplicación Reducir carga, evt. levantarla con plumín			B	1
030098	ZE 0: LMB 2 estabiliz. delante bien descargados, peligr vuelco hacia atrás sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores			B	1
030099	ZE 0: LMB 2 estabilizadores bien descargados, peligro de vuelco sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores			B	1
030100	ZE 0: LMB STOP, pluma principal no montada parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes			B	2
030101	ZE 0: LMB STOP, plumín no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes			B	2
030102	ZE 0: LMB STOP, Derrick no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes			B	2
030103	ZE 0: LMB STOP, coche lastre no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes			B	2
030104	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes			B	2
030105	ZE 0: LMB Pluma princ.montada?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030106	ZE 0: LMB Plumín montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados			E	2
030107	ZE 0: LMB Derrick montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados			E	2
030108	ZE 0: LMB Int.fin carr."Gancho arr."polea ramal simple con direcc.LSB fals parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			E	2
030109	ZE 0: LMB Polea ramal sim, presión<presión mín., indic.carga falsa,PELIGR! parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor, verificar fugas en cilindro de medición			E	2
030114	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2
030115	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2
030116	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2
030117	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2
030118	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2
030119	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030133	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor inferior que la presión mín. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar hermeticidad en cilindro de retensión o controlar y evt. cambiar transmisor de presión			B	2
030134	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor superior que la presión máx. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar presión y pos. del cilindro de retensión, o controlar y evt. cambiar transmisor de presión			B	2
030135	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 1 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición			B	2
030136	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 2 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición			B	2
030137	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 3 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición			B	2
030138	ZE 0: LMB STOP, variac. autor. sobrepas d transm presión polea r.s. A/B parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030139	ZE 0: LMB STOP, variac. autorizada sobrepasada d transm presión plumín RFP parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030147	ZE 0: LMB lista de radios en tabla d cargas tiene valores erróneos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	2
030148	ZE 0: LMB radio actual muy corto-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla			B	2
030149	ZE 0: LMB radio actual muy grande-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga levantar cuidadosamente a valores de tabla con el "levantam. con sobrecarga"			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030150	ZE 0: LMB grúa se encuentra en posición no autorizada de longitud/ángulo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mover pluma según long., ángulo, estado de embulonamiento y ángulo de puntilla a la pos. autorizada			B	2
030151	ZE 0: LMB modo desconocido para consultar tabla de cargas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas			B	2
030152	ZE 0: LMB para el equipo actual de grúa no existen tablas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga pedir actuales tablas de cargas. Instalar nueva tarjeta de memoria de datos con tablas corregidas			B	2
030170	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchufe polea ramal simpl pluma pr.defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple			B	2
030171	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchuf polea ramal simpl accesorio defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple			B	2
030180	ZE 0: LMB STOP, difer. entr transmisores d ángulo pluma princ demasia grde parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030181	ZE 0: LMB STOP,difer. entre transmisor d áng.A/B Derrick demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030182	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transm. ángulo puntilla abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor			B	2
030188	ZE 0: LMB STOP, varios transm d áng. pluma principal/plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030189	ZE 0: LMB STOP, los 2 transmisores de ángulo Derrick defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030190	ZE 0: LMB fallo transm. áng.:indic de carga,radi plum, alt. cab. poleas def. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar conexión LSB, transmisor de ángulo			E	2
030191	ZE 0: LMB STOP, las 2 bridas de medic. d tr. p' pesar carga defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030192	ZE 0: LMB STOP,los 2 transm.presión p'pesar carga pole ramal simp def/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030193	ZE 0: LMB STOP,varios transm d presión p' pesar lastre Derrick defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030194	ZE 0: LMB STOP, todo transm. d presión prensa d ret. plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
030195	ZE 0: LMB Transmisor d áng. pluma principal no autor. o equipo activado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta			B	2
030200	ZE 0: LMB STOP, grúa según tabla con montaje de equipo inapropiado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje instalar tabla según el estado de equipo montado			B	2
030201	ZE 0: LMB Todo mov. STOP, montaj oruga seleccionado con pluma montada parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Seleccionar la posición correcta del interruptor			B	2
030202	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, plumín equipado excesivamente parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso			B	2
030203	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, Derrick demasiado equipado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso			B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030204	ZE 0: LMB STOP, coche lastre con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso			B	2
030205	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso			B	2
030206	ZE 0: LMB STOP, transm. LSB d difer. poleas ramal simple activadas simult. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor LSB respectivo			B	2
030231	ZE 0: LMB STOP, SLK señ interr fin c pos. infer incompat a transmisores áng LMB-Stop: Movim qu aumentan momento d carga no accionables(fallo permanece mientras qu grúa siga conectada) Controlar interr d fin de carr SLK para campo d servicio abajo y todo transm d ángulo en pluma evt cambiarlo			B	2
030241	ZE 0: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa			B	3
030245	ZE 0: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa			E	3
035802	ZE 0: servicio girar Desconexión lastre en el suelo Desconexión con modo de serv., no puenteable Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado			B	
035803	ZE 0: servicio girar Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puenteable Retraer completamente los cilindros de apoyo de coche lastre			B	
035804	ZE 0: servicio girar Descon. ruedas coche lastre no está en pos. giro Desconexión con modo de serv., no puenteable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva			B	
035805	ZE 0: servicio girar Descon. giro en la marcha paralela coche lastre no posible Desconexión con modo de serv., no puenteable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
035808	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la derecha ABB desconexión del funcionamiento girar hacia izqu. hasta qu grúa esté nuevam. en zona de tr. - puenteo desconectando el limit. d campo de trab.			B	
035809	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la izquierda ABB desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo			B	
035810	ZE 0: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. lím.campo de trabajo ABB es activo desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo			B	
035819	ZE 0: servicio girar desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
035820	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la derecha LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la izqu. hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (peligro)			B	
035821	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la izquierda LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la derecha hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (Peligro)			B	
035822	ZE 0: servicio girar Descon. giro a la der. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la izq. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puenteable(peligro)			B	
035823	ZE 0: servicio girar Descon. giro a la izq. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la der. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puenteable(peligro)			B	
035824	ZE 0: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. límite campo d giro carga está con. desconexión del funcionamiento Seleccionar tabla de cargas sin control del campo de giro			B	
03582B	ZE 0: servicio girar Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
035831	ZE 0: servicio girar Palanca master 2 defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.			B	
035839	ZE 0: servicio girar desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
035854	ZE 0: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope			B	
035855	ZE 0: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope			B	
035870	ZE 0: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035871	ZE 0: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035872	ZE 0: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035873	ZE 0: servicio girar Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035874	ZE 0: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035875	ZE 0: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
035885	ZE 0: servicio girar Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035886	ZE 0: servicio girar Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035887	ZE 0: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035888	ZE 0: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
035890	ZE 0: servicio girar Plataf. gir. no embulonada o estado embulonado no autorizado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Corregir pos. de bloqueo Controlar pos. OK: Aliment., Entrada LICCON, cortocirc. en cable transmisor, transm.			B	1
036941	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg.mando d grúa conectada Atención desconex. sin efecto Todas las funciones de grúa pueden accionarse sin límite- Ninguna desconexión tiene efecto. Desconectar el servicio de emergencia- Atención alto peligro de accidente			B	
036942	ZE 0: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
036943	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
037070	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruista Palanca master en 3X ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.			B	
037071	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruista Palanca master en 3Y ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037072	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master en 3X ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.			B	
037073	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master en 3Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.			B	
037074	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master en 3Y ningún cabrest. atribuid-cabrest 6 está con. El cabrestante 6 sigue funcionando hasta que la palanca master 2Y ya no se pueda orientar. No seguir orientando la palanca master 2Y.			B	
037080	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Balancín pie a la izq.-Tren de orugas no está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.			B	
037081	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Balancín pie a la der.-Tren de orugas no está con Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.			B	
037082	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master			B	
037083	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master			B	
037084	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3Y está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master			B	
037085	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 4Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master			B	
037086	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 5Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037260	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Conmut.serv.paral Con./Descon.-cabr.1,2 dur. funcionamient cabr. Cabrestante 1,2 funcionan en serv. paral o serv indiv. hasta que palanca master 1Y ya no pueda orientarse No seguir orientando la palanca master 1Y			B	
037270	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1Y ningún cabrest. atribuido - modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.			B	
037271	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest. atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.			B	
037272	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest.atribuid-cabrest.6 está con. El cabrestante 6 sigue funcionando hasta que la palanca master 2Y ya no se pueda orientar. No seguir orientando la palanca master 2Y.			B	
037280	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master			B	
037281	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master			B	
037282	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master			B	
037283	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 1 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master			B	
037284	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master			B	
037361	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con cabrest. funcionando Cabrestantes siguen funcionando hasta que palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y ya no puedan orientarse No seguir orientando palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037362	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con oruga funcionando Oruga sigue funcionando hasta que las palancas master 4Y y 5Y ya no pueda orientarse No seguir orientando las palancas master 4Y y 5Y.			B	
037373	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.			B	
037374	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabr. atribuido-cabrest. 4 está con. El cabrestante 4 sigue funcionando hasta que la palanca master 1X ó 3Y ya no pueda orientarse. No seguir orientando la palanca master 1X ó 3Y.			B	
037385	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master			B	
037386	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master			B	
037387	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 6 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master			B	
100001	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100002	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
100006	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100007	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100010	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100011	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
100012	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
100013	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
100014	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100015	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100016	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100017	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100018	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100019	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100020	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100021	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100022	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100023	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100024	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100025	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100026	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100030	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100041	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100044	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100045	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100046	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100047	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100048	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100049	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
100050	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100051	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100052	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100053	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100054	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100055	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100056	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100057	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100058	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
100059	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100060	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100061	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100062	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100063	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
100065	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100066	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100067	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100068	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100070	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100071	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100072	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
100073	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100074	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100075	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100076	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100077	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100078	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100079	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100080	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100081	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
100082	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
100094	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
100095	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
100099	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
102001	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
102002	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102006	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102007	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
102020	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
102021	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
102082	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
110012	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa	X71:16		E	1
110013	ZE 1: salida 0 conductos de señal abiertos	X71:16		E	1
110014	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:16		E	1
110054	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110058	ZE 1: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X71:16		E	1
110070	ZE 1: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:16		E	1
110071	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:16		E	1
110072	ZE 1: salida 0 alimentación externa	X71:16		E	1
110073	ZE 1: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:16		E	1
110112	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa	X71:17		E	1
110113	ZE 1: salida 1 conductos de señal abiertos	X71:17		E	1
110114	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:17		E	1
110154	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:17		E	1
110158	ZE 1: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X71:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110170	ZE 1: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:17		E	1
110171	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:17		E	1
110172	ZE 1: salida 1 alimentación externa	X71:17		E	1
110173	ZE 1: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:17		E	1
110212	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa	X71:18		E	1
110213	ZE 1: salida 2 conductos de señal abiertos	X71:18		E	1
110214	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:18		E	1
110254	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:18		E	1
110258	ZE 1: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X71:18		E	1
110270	ZE 1: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110271	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:18		E	1
110272	ZE 1: salida 2 alimentación externa	X71:18		E	1
110273	ZE 1: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:18		E	1
110312	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa	X71:19		E	1
110313	ZE 1: salida 3 conductos de señal abiertos	X71:19		E	1
110314	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:19		E	1
110354	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:19		E	1
110358	ZE 1: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X71:19		E	1
110360	ZE 1: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:19		E	1
110362	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X71:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110363	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X71:19		E	1
110370	ZE 1: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:19		E	1
110371	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:19		E	1
110372	ZE 1: salida 3 alimentación externa	X71:19		E	1
110373	ZE 1: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:19		E	1
110412	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa	X71:20		E	1
110413	ZE 1: salida 4 conductos de señal abiertos	X71:20		E	1
110414	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:20		E	1
110454	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:20		E	1
110458	ZE 1: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X71:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110460	ZE 1: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X71:20		E	1
110462	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X71:20		E	1
110463	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X71:20		E	1
110470	ZE 1: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:20		E	1
110471	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:20		E	1
110472	ZE 1: salida 4 alimentación externa	X71:20		E	1
110473	ZE 1: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:20		E	1
110512	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa	X71:21		E	1
110513	ZE 1: salida 5 conductos de señal abiertos	X71:21		E	1
110514	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110554	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:21		E	1
110558	ZE 1: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X71:21		E	1
110570	ZE 1: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:21		E	1
110571	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:21		E	1
110572	ZE 1: salida 5 alimentación externa	X71:21		E	1
110573	ZE 1: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:21		E	1
110612	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa	X71:22		E	1
110613	ZE 1: salida 6 conductos de señal abiertos	X71:22		E	1
110614	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:22		E	1
110654	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110658	ZE 1: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X71:22		E	1
110670	ZE 1: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:22		E	1
110671	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:22		E	1
110672	ZE 1: salida 6 alimentación externa	X71:22		E	1
110673	ZE 1: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:22		E	1
110712	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa	X71:23		E	1
110713	ZE 1: salida 7 conductos de señal abiertos	X71:23		E	1
110714	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:23		E	1
110754	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X71:23		E	1
110758	ZE 1: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X71:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110770	ZE 1: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X71:23		E	1
110771	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X71:23		E	1
110772	ZE 1: salida 7 alimentación externa	X71:23		E	1
110773	ZE 1: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X71:23		E	1
114959	ZE 1: toda salida tensión d alimentación falta	X71		E	1
115059	ZE 1: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X71:12		E	1
115159	ZE 1: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X71:24		E	1
115259	ZE 1: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X71:25		E	1
115359	ZE 1: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X71:13		E	1
120004	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120005	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
120018	ZE 1: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
120050	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120051	ZE 1: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120053	ZE 1: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120054	ZE 1: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120064	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120065	ZE 1: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120066	ZE 1: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120067	ZE 1: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120104	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
120105	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
120118	ZE 1: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
120150	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120151	ZE 1: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120153	ZE 1: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120154	ZE 1: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120164	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120165	ZE 1: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120166	ZE 1: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120167	ZE 1: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120404	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
120405	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
120418	ZE 1: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
120450	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120451	ZE 1: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120453	ZE 1: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120454	ZE 1: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120464	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120465	ZE 1: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120466	ZE 1: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120467	ZE 1: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120504	ZE 1: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
120505	ZE 1: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
120518	ZE 1: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
120550	ZE 1: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120551	ZE 1: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120553	ZE 1: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120554	ZE 1: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
120564	ZE 1: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120565	ZE 1: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120566	ZE 1: dirección participante LSB 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120567	ZE 1: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
120704	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
120705	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
120718	ZE 1: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
120750	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
120751	ZE 1: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
120753	ZE 1: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120754	ZE 1: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120764	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
120765	ZE 1: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
120766	ZE 1: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
120767	ZE 1: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
121004	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
121005	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121018	ZE 1: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
121050	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
121051	ZE 1: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
121053	ZE 1: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121054	ZE 1: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
121064	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121065	ZE 1: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
121066	ZE 1: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
121067	ZE 1: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
121104	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
121105	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121118	ZE 1: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
121150	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
121151	ZE 1: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121153	ZE 1: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121154	ZE 1: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
121164	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121165	ZE 1: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
121166	ZE 1: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
121167	ZE 1: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
121204	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
121205	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121218	ZE 1: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
121250	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121251	ZE 1: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
121253	ZE 1: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121254	ZE 1: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
121264	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121265	ZE 1: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
121266	ZE 1: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
121267	ZE 1: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
121804	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
121805	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1
121818	ZE 1: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121850	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
121851	ZE 1: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
121853	ZE 1: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121854	ZE 1: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
121864	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
121865	ZE 1: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
121866	ZE 1: dirección participante LSB 18 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
121867	ZE 1: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
122304	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635A:z14/z16		E	1
122305	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635A:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122318	ZE 1: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635A:z14/z16		E	0
122350	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635A:z14/z16		E	2
122351	ZE 1: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635A:z14/z16		E	2
122353	ZE 1: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122354	ZE 1: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635A:z14/z16		E	2
122364	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635A:z14/z16		E	1
122365	ZE 1: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635A:z14/z16		E	2
122366	ZE 1: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635A:z14/z16		E	2
122367	ZE 1: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635A:z14/z16		E	1
123252	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635A:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123255	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635A:z14/z16		E	2
123256	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635A:z14/z16		E	2
123257	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635A:z14/z16		E	1
123258	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635A:z14/z16		E	0
123259	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635A:z14/z16		E	0
123260	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635A:z14/z16		E	2
123261	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635A:z14/z16		E	2
123262	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635A:z14/z16		E	2
124814	ZE 1: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635A:d2		E	1
124856	ZE 1: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635A:d2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
124914	ZE 1: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635A:d4		E	1
124956	ZE 1: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635A:d4		E	1
125814	ZE 1: entrada 10 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635A:d22		E	1
125856	ZE 1: entrada 10 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635A:d22		E	1
126114	ZE 1: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635A:d28		E	1
126156	ZE 1: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635A:d28		E	1
126214	ZE 1: entrada 14 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635A:d30		E	1
126256	ZE 1: entrada 14 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635A:d30		E	1
126314	ZE 1: entrada 15 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	X635A:d32		E	1
126356	ZE 1: entrada 15 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	X635A:d32		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130008	ZE 1: LMB Cabrest.3 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante			E	1
130009	ZE 1: LMB Cabrest.4 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante			E	1
130010	ZE 1: LMB Cabrest.5 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante			E	1
130011	ZE 1: LMB Cabrest.6 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante			E	1
130017	ZE 1: LMB Transmisor d presión prensa d retención Derrick defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	1
130018	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia atrás) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick			B	1
130019	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia adel.) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick			B	1
130020	ZE 1: LMB Bastidor guía B embulonado delante o atrás sin precisión Radio d lastre Derri es demasiado pequeñ p' punt d embulon. delant evt. calculado insufic, carga está evt. reducid Controlar señales de la clavija inactiva			B	1
130021	ZE 1: LMB Valor introducido lastre Derrick fuera de campo autorizado sólo indicación de fallos Ajustar el valor correcto			B	1
130022	ZE 1: LMB Valor introducido I. Derrick no posible, palanca master orientad sólo indicación de fallos Poner toda palanca master en pos. cero			B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130065	ZE 1: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo			B	2
130126	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4A defect/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
130127	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4B defectuo/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
130128	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre K pto. d medición 5 defectuos/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
130129	ZE 1: LMB STOP, Transm. long. lastre Derrick defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso			E	2
130158	ZE 1: LMB Lastre Derrick, peso y dato introducido no plausible parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar valor para lastre Derrick, controlar transmisor para pesar lastre Derrick + transmisor de longitud			B	2
130159	ZE 1: LMB Angulo Derrick no en pantalla de ángulo autorizado Derrick parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Bascular Derrick dentro del campo de ángulo permitido			B	2
130183	ZE 1: LMB STOP,difer. entre fuerza lastre Derrick A/B demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Cargar simultáneamente los dos arriostamientos para el lastre Derrick			B	2
130241	ZE 1: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa			B	3
130245	ZE 1: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa			E	3

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130610	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)			E	1
130611	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)			E	1
130620	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!			E	1
130621	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"			E	1
130622	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente			E	1
130623	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país			E	1
130630	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130631	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130632	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130633	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130634	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
130635	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA			E	1
130636	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS			E	1
136900	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje ningún modo d serv., o no válido Edición del fallo, desconexión por aplicación Ajuste d modo de serv. correcto o desmontar componentes d accesorio - descon. no es puenteable			B	
136901	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje Palanca master 2 defectuoso / falta Edición del fallo, desconexión por aplicación Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
136942	ZE 1: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
136943	ZE 1: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
161001	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161002	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161006	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
161013	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161016	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
161068	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
161071	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
161080	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
161082	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
161088	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2
161089	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
161090	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1
172052	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172053	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172054	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172055	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:17		E	1
172152	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172153	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172154	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172155	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:15		E	1
172252	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172253	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172254	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172255	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:13		E	1
172352	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172353	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172354	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172355	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:11		E	1
172452	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172453	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172454	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172455	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:9		E	1
172552	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172553	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172554	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172555	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:7		E	1
172652	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172653	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172654	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172655	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:5		E	1
172752	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
172753	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
172754	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172755	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:3		E	1
173681	E/A-Modul 1: entrada de tensión E6 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:5		E	1
173781	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:3		E	1
173782	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:3		E	1
173783	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X612:3		E	1
179052	E/A-Modul 1: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179053	E/A-Modul 1: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179054	E/A-Modul 1: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179055	E/A-Modul 1: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:18		E	1
179152	E/A-Modul 1: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179153	E/A-Modul 1: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179154	E/A-Modul 1: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179155	E/A-Modul 1: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:16		E	1
179250	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179251	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179252	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179253	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179254	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179255	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:14		E	1
179350	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179351	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179352	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179353	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179354	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
179355	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X613:12		E	1
183401	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183402	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183403	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periféricas, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183404	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periféricas, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183406	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
183407	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféricas o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183408	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183900	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183902	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183905	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183907	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
183908	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X614:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
184104	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
184105	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
184118	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184150	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184151	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184153	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184154	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184164	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184165	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184166	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184167	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184204	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
184205	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184218	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
184250	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184251	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184253	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184254	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184264	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184265	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184266	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184267	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184304	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184305	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
184318	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
184350	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184351	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184353	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184354	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184364	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184365	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184366	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184367	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184404	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
184405	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
184418	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
184450	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184451	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184453	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184454	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184464	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184465	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184466	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184467	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184504	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
184505	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
184518	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
184550	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184551	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184553	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184554	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184564	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
184565	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184566	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184567	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
184604	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
184605	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
184618	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
184650	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
184651	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
184653	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
184654	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2
184664	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184665	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
184666	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
184667	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
185604	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X613:4/6		E	1
185605	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X613:4/6		E	1
185618	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X613:4/6		E	0
185650	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X613:4/6		E	2
185651	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X613:4/6		E	2
185653	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X613:4/6		E	1
185654	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X613:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
185664	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X613:4/6		E	1
185665	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X613:4/6		E	2
185666	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X613:4/6		E	2
185667	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X613:4/6		E	1
187252	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X613:4/6		E	0
187255	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X613:4/6		E	2
187256	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X613:4/6		E	2
187257	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X613:4/6		E	1
187258	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X613:4/6		E	0
187259	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X613:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187260	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X613:4/6		E	2
187261	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X613:4/6		E	2
187262	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X613:4/6		E	2
187530	E/A-Modul 1: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	1
187531	E/A-Modul 1: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
187630	E/A-Modul 1: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	1
187631	E/A-Modul 1: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X615:5/6		E	1
187730	E/A-Modul 1: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	1
187731	E/A-Modul 1: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X615:5/6		E	1
187930	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187931	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X615:5/6		E	1
188030	E/A-Modul 1: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	1
188031	E/A-Modul 1: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X615:5/6		E	1
188530	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
188531	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
188930	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
188931	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X615:5/6		E	1
189900	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	2
189901	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X615:5/6		E	2
189902	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X615:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
189903	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X615:5/6		E	1
189910	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X615:5/6		E	1
189911	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X615:5/6		E	1
189920	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X615:5/6		E	1
189921	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X615:5/6		E	1
189950	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X615:5/6		E	1
192001	E/A-Modul 1: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
192110	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent selec. d marchas unid. d mando <-> engranaje mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia mando de engranaje y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
192111	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent selec. d marchas cab. d gruísta <-> E/A-Modul ninguna conexión posible			B	
192112	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent conex. E/A-Modul <-> unid. d mando mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia controlar conex. E/A-Modul<->unid. d mando, aliment. corriente, unid. d mando; cambiar E/A-Modul o unid. d mando			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
192113	E/A-Modul 1: mando engranaje fallo en teclas d select. marchas Unid. d mando: tecla se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192114	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla D se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192115	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla N se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192116	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla R se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192117	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha+ se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192118	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha- se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192119	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla progr.-march 1/2 se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando			E	1
192128	E/A-Modul 1: mando engranaje aviso de confirmación marcha todo terreno simultáneam. ON y OFF mando impide la conexión o desconexión de marcha todo terreno, permanecer en pos. actual después de encender EIN controlar transmisor para aviso de confirmación, conexión de conductos al E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
193455	E/A-Modul 1: mando iluminación medición corriente luz intermitente defectuosa función no se efectúa utilizar bombillas d origen, controlar cortocircuitos en la instalación d luces intermit. hacia tensión d aliment.			E	1
193456	E/A-Modul 1: mando iluminación luz intermitente de vehículo defectuosa función no se efectúa controlar la instalación de luces intermitentes			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
194051	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194052	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194081	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194082	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194083	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema			E	1
194190	E/A-Modul 1: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194192	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194193	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194194	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
194195	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195150	E/A-Modul 1: servicio engranaje engranaje en servicio del selector de marchas de emergencia función no se efectúa			B	
195151	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. CAN selec. d marchas <-> sist. electr. d engran. averiado función no se efectúa			B	
195152	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. selec. d marchas <-> teclado averiado función no se efectúa			B	
195153	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselec excepto N tras anomalía en cab. d gruista <-> E/A-Modul función no se efectúa			B	
195154	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: modo d serv. chasis función no se efectúa			B	
195161	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: tecla se atasca función no se efectúa			B	
195172	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, modo d serv. no reconocido función no se efectúa			B	
195173	E/A-Modul 1: servicio engranaje selec. d marcha impedida, varias teclas d selec. d marchas accion. función no se efectúa			B	
195174	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha fuera d serv. con motor OFF función no se efectúa			B	
195175	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, preselec. sólo con pos. neutro función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195176	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, freno de serv. no accionado función no se efectúa			B	
195177	E/A-Modul 1: servicio engranaje Selec. dir. marcha impedida, pedal aceler. está accionado función no se efectúa			B	
195179	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, marcha máx. alcanzada función no se efectúa			B	
195180	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, eje trasero no bloqueado función no se efectúa			B	
195182	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, Caja d c. en neutro función no se efectúa			B	
195183	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha- impedido, marcha min. alcanzada función no se efectúa			B	
195184	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, sólo posible en serv. manual función no se efectúa			B	
195185	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, dos teclas accionadas simultan. función no se efectúa			B	
195191	E/A-Modul 1: servicio engranaje Conmutación progrm de marcha sólo posible en D Ninguna conmutación al programa de marchas			B	
195192	E/A-Modul 1: servicio engranaje Conmut. modo d maniobra sólo posible en campo d marcha"maniobra" Ninguna conmutación en el modo de maniobra			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195196	E/A-Modul 1: servicio engranaje Falta aire comprimido Conmutación evt. ninguna cantidad o cantidad limitada de conmutaciones posibles			B	
195197	E/A-Modul 1: servicio engranaje Embrague está sobrecargado ninguna conexión posible			B	
195500	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
195501	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
195503	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195505	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195509	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195570	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: ni bloqueado ni en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión			B	
195571	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: bloqueado y en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión			B	
195572	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función posible sólo en estado "ejes en suspensión" función no se efectúa activar la suspensión de ejes y bajar, luego bloquear ejes 5+6 y nivelar la susp. de ejes			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195573	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función posible sólo en estado "ejes bloqueados" función no se efectúa conmutar el bloqueo de ejes			B	
195574	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes en suspensión" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función			B	
195575	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes bloqueados" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función			B	
195601	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
195603	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195605	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195609	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195625	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar función bloqueada con velocidad actual d traslación función no se efectúa Efectuar la función si vehículo está inmobilizado			B	
195640	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar nivel con suspensión de ejes bloqueado función no se efectúa conmutar ejes en estado de suspensión			B	
195641	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar llenado y purga seleccionados simultáneamente función no se efectúa seleccionar llenar o purgar			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195642	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar ningún mando individual con función:nivel activo función no se efectúa accionar sólo tecla nivel			B	
195643	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar caja d cambio no está en neutro función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
195701	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa			B	
195707	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa			B	
195709	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa			B	
195747	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes compensac. long. d ejes sólo conmutable al estar en susp. d ejes función no se efectúa			B	
195901	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
195902	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195903	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)			B	
195904	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195905	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
195906	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4			B	
195907	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4			B	
195908	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195909	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
195925	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal función bloqueada con velocidad actual d traslación función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN			B	
195948	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal selec. bloqueo long. atrás con bloqueo long. no accionado adel. función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN			B	
195950	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal aviso confirm. marcha t.t. EIN (con.)falta función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN			B	
195951	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal marcha t.t. desconect. función no se efectúa conmutar marcha todo terreno			B	
195953	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal conmutación impedida por estar ejes levantados función no se efectúa conmutar marcha todo terreno			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196001	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado			B	
196003	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 4, conex. LSB (ver esquema eléctrico)			B	
196005	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
196007	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa verificar alimentación de corriente o conexión LSB en E/A-Modul 4			B	
196009	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
196052	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal selec. bloqueo transv. EIN con bloqueo long. no accionado función no se efectúa conmutac. del bloqueo longitudinal			B	
196837	E/A-Modul 1: servicio instrumentos cabina del conductor Inclinación transver mayor 1° con alta presión y ejes bloqueados			B	
196838	E/A-Modul 1: servicio instrumentos cabina del conductor Flexión máx con alta presión y ejes bloqueados			B	
197030	E/A-Modul 1: servicio calefacción/aire acondicionado aire acondicionado conectado sólo posible con motor en marcha función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
197182	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d conjunto giratorio con modo d servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
197183	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d chasis con modo d servicio conjunto giratorio función no se efectúa apagar luz intermitente chasis			B	
197184	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente derecha e izquierda simultáneamente función no se efectúa controlar interr. de la biela de dirección o el cableado			B	
197185	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente de emergencia en conjunto giratorio y chasis función no se efectúa apagar la inst. de luces intermit.			B	
197186	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz neblina trasera sólo con luz función no se efectúa conmutar luz larga, de cruce o de neblina			B	
198001	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función 2 manos sin accionar la tecla 2 manos			B	
198003	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: ningún modo de servicio ajustado o con defectos			B	
198007	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: dirección/modo de servicio no inicializado			B	
198029	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut modo d serv impedid:varias teclas acc/pulsador atascado			B	
198032	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida con el modo d servicio ajustado			B	
198033	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida: Teclado bloqueado en el servicio OW			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
198034	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación mod d servicio impedido: modo d servicio UW/OW falta			B	
198036	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Tipo de servicio no autorizado con Dolly-Servicio			B	
198037	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Modo de serv no autorizado con presión alta			B	
198038	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Angul dirección máx. con presión alta con modo d serv paso perro			B	
199890	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa			B	
199892	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa			B	
199895	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis arranque imposible ya que caja de cambio no está en N función no se efectúa			B	
199909	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
199922	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función inexistente en modo de servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente			B	
199924	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función no pedido d client en modo d servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200001	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200002	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
200006	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200007	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200010	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200011	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
200012	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
200013	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
200014	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200015	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200016	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200017	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200018	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200019	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200020	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200021	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200022	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200023	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200024	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200025	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200026	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200030	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200041	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200044	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200045	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200046	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200047	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200048	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200049	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
200050	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200051	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200052	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200053	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200054	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200055	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200056	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200057	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200058	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
200059	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200060	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200061	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200062	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200063	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
200065	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200066	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200067	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200068	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200070	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
200071	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
200072	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200073	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200074	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200075	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
200076	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
200077	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200078	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200079	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200080	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200081	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
200082	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200094	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
200095	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
200099	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
202001	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202002	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202006	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202007	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
202020	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
202021	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
202082	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210012	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa	X72:16		E	1
210013	ZE 2: salida 0 conductos de señal abiertos	X72:16		E	1
210014	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:16		E	1
210054	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:16		E	1
210058	ZE 2: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X72:16		E	1
210060	ZE 2: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:16		E	1
210062	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:16		E	1
210063	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:16		E	1
210070	ZE 2: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:16		E	1
210071	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210072	ZE 2: salida 0 alimentación externa	X72:16		E	1
210073	ZE 2: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:16		E	1
210112	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa	X72:17		E	1
210113	ZE 2: salida 1 conductos de señal abiertos	X72:17		E	1
210114	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:17		E	1
210154	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:17		E	1
210158	ZE 2: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X72:17		E	1
210160	ZE 2: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:17		E	1
210162	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:17		E	1
210163	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210170	ZE 2: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:17		E	1
210171	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:17		E	1
210172	ZE 2: salida 1 alimentación externa	X72:17		E	1
210173	ZE 2: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:17		E	1
210212	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa	X72:18		E	1
210213	ZE 2: salida 2 conductos de señal abiertos	X72:18		E	1
210214	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:18		E	1
210254	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:18		E	1
210258	ZE 2: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X72:18		E	1
210270	ZE 2: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210271	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:18		E	1
210272	ZE 2: salida 2 alimentación externa	X72:18		E	1
210273	ZE 2: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:18		E	1
210312	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa	X72:19		E	1
210313	ZE 2: salida 3 conductos de señal abiertos	X72:19		E	1
210314	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:19		E	1
210354	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:19		E	1
210358	ZE 2: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X72:19		E	1
210360	ZE 2: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:19		E	1
210362	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210363	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:19		E	1
210370	ZE 2: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:19		E	1
210371	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:19		E	1
210372	ZE 2: salida 3 alimentación externa	X72:19		E	1
210373	ZE 2: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:19		E	1
210412	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa	X72:20		E	1
210413	ZE 2: salida 4 conductos de señal abiertos	X72:20		E	1
210414	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:20		E	1
210454	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:20		E	1
210458	ZE 2: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X72:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210460	ZE 2: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:20		E	1
210462	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:20		E	1
210463	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:20		E	1
210470	ZE 2: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:20		E	1
210471	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:20		E	1
210472	ZE 2: salida 4 alimentación externa	X72:20		E	1
210473	ZE 2: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:20		E	1
210512	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa	X72:21		E	1
210513	ZE 2: salida 5 conductos de señal abiertos	X72:21		E	1
210514	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210554	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:21		E	1
210558	ZE 2: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X72:21		E	1
210560	ZE 2: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:21		E	1
210562	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:21		E	1
210563	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:21		E	1
210570	ZE 2: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:21		E	1
210571	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:21		E	1
210572	ZE 2: salida 5 alimentación externa	X72:21		E	1
210573	ZE 2: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:21		E	1
210612	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa	X72:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210613	ZE 2: salida 6 conductos de señal abiertos	X72:22		E	1
210614	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:22		E	1
210654	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:22		E	1
210658	ZE 2: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X72:22		E	1
210670	ZE 2: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:22		E	1
210671	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:22		E	1
210672	ZE 2: salida 6 alimentación externa	X72:22		E	1
210673	ZE 2: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:22		E	1
210712	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa	X72:23		E	1
210713	ZE 2: salida 7 conductos de señal abiertos	X72:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210714	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:23		E	1
210754	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X72:23		E	1
210758	ZE 2: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X72:23		E	1
210760	ZE 2: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X72:23		E	1
210762	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X72:23		E	1
210763	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X72:23		E	1
210770	ZE 2: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X72:23		E	1
210771	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X72:23		E	1
210772	ZE 2: salida 7 alimentación externa	X72:23		E	1
210773	ZE 2: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X72:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
214959	ZE 2: toda salida tensión d alimentación falta	X72		E	1
215059	ZE 2: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X72:12		E	1
215159	ZE 2: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X72:24		E	1
215259	ZE 2: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X72:25		E	1
215359	ZE 2: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X72:13		E	1
220004	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
220005	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
220018	ZE 2: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
220050	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
220051	ZE 2: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220053	ZE 2: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220054	ZE 2: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220064	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220065	ZE 2: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220066	ZE 2: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220067	ZE 2: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
220104	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
220105	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
220118	ZE 2: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
220150	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220151	ZE 2: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
220153	ZE 2: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220154	ZE 2: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220164	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220165	ZE 2: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220166	ZE 2: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220167	ZE 2: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
220204	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo	X635B:z14/z16		E	1
220205	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo	X635B:z14/z16		E	1
220218	ZE 2: dirección participante LSB 2 exceso temperatura	X635B:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220250	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo	X635B:z14/z16		E	2
220251	ZE 2: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques	X635B:z14/z16		E	2
220253	ZE 2: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento	X635B:z14/z16		E	1
220254	ZE 2: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos	X635B:z14/z16		E	2
220264	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática	X635B:z14/z16		E	1
220265	ZE 2: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática	X635B:z14/z16		E	2
220266	ZE 2: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible	X635B:z14/z16		E	2
220267	ZE 2: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download	X635B:z14/z16		E	1
220904	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
220905	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220918	ZE 2: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
220950	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
220951	ZE 2: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
220953	ZE 2: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220954	ZE 2: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
220964	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
220965	ZE 2: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
220966	ZE 2: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
220967	ZE 2: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
221004	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221005	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
221018	ZE 2: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
221050	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
221051	ZE 2: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
221053	ZE 2: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221054	ZE 2: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
221064	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221065	ZE 2: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
221066	ZE 2: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
221067	ZE 2: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221104	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
221105	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
221118	ZE 2: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
221150	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
221151	ZE 2: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
221153	ZE 2: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221154	ZE 2: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
221164	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221165	ZE 2: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
221166	ZE 2: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221167	ZE 2: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
221204	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
221205	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
221218	ZE 2: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
221250	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
221251	ZE 2: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
221253	ZE 2: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221254	ZE 2: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
221264	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221265	ZE 2: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221266	ZE 2: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
221267	ZE 2: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
221804	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
221805	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
221818	ZE 2: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
221850	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
221851	ZE 2: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
221853	ZE 2: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
221854	ZE 2: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2
221864	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221865	ZE 2: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
221866	ZE 2: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
221867	ZE 2: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
222304	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635B:z14/z16		E	1
222305	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635B:z14/z16		E	1
222318	ZE 2: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635B:z14/z16		E	0
222350	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635B:z14/z16		E	2
222351	ZE 2: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635B:z14/z16		E	2
222353	ZE 2: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635B:z14/z16		E	1
222354	ZE 2: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635B:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222364	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635B:z14/z16		E	1
222365	ZE 2: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635B:z14/z16		E	2
222366	ZE 2: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635B:z14/z16		E	2
222367	ZE 2: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635B:z14/z16		E	1
223252	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635B:z14/z16		E	0
223255	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635B:z14/z16		E	2
223256	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635B:z14/z16		E	2
223257	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635B:z14/z16		E	1
223258	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635B:z14/z16		E	0
223259	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635B:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223260	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635B:z14/z16		E	2
223261	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635B:z14/z16		E	2
223262	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635B:z14/z16		E	2
224814	ZE 2: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635B:d2		E	1
224856	ZE 2: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635B:d2		E	1
224914	ZE 2: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635B:d4		E	1
224956	ZE 2: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635B:d4		E	1
232000	ZE 2: mando cabrestante 1 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
232002	ZE 2: mando cabrestante 1 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
232100	ZE 2: mando cabrestante 2 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232102	ZE 2: mando cabrestante 2 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
235001	ZE 2: servicio cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable			B	
235004	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
235005	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
235019	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
235020	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)			B	
235021	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
235022	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
235024	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
235025	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235026	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentearable (peligro).			B	
235027	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentearable (peligro).			B	
235029	ZE 2: servicio cabrestante 1 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentearable Desbloquear cabrestante 1 en la imagen de control			B	
23502B	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puentearable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	
235030	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
235033	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puentearable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral			B	
235039	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
235050	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
235051	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
235052	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235081	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
235082	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
235083	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
235101	ZE 2: servicio cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable			B	
235104	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
235105	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
235119	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
235120	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)			B	
235121	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
235122	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235124	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
235125	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos			B	
235126	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
235127	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
235129	ZE 2: servicio cabrestante 2 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 2 en la imagen de control			B	
23512B	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puentable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	
235130	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
235131	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
235133	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puentable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral			B	
235139	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235150	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
235151	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
235152	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
235181	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
235182	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
235183	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
236942	ZE 2: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
236943	ZE 2: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
261001	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261002	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
261006	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261013	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261016	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
261068	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
261071	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
261080	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
261082	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
261088	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2
261089	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
261090	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272052	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272053	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272054	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272055	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:17		E	1
272152	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272153	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272154	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272155	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:15		E	1
272252	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272253	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272254	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272255	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:13		E	1
272352	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272353	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272354	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272355	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:11		E	1
272452	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272453	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272454	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:9		E	1
272455	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272552	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272553	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272554	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272555	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:7		E	1
272652	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272653	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272654	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272655	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:5		E	1
272752	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
272753	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272754	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
272755	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:3		E	1
273481	E/A-Modul 2: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto función no se efectúa controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:9		E	1
273581	E/A-Modul 2: entrada de tensión E5 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:7		E	1
273681	E/A-Modul 2: entrada de tensión E6 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:5		E	1
273781	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 3 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:3		E	1
273782	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:3		E	1
273783	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X622:3		E	1
279052	E/A-Modul 2: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279053	E/A-Modul 2: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A-Modul o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279054	E/A-Modul 2: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279055	E/A-Modul 2: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:18		E	1
279152	E/A-Modul 2: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279153	E/A-Modul 2: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279154	E/A-Modul 2: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279155	E/A-Modul 2: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:16		E	1
279250	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279251	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279252	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279253	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279254	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279255	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:14		E	1
279350	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279351	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279352	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279353	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279354	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
279355	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X623:12		E	1
283301	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión d datos módulo E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283302	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
283303	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283304	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283306	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283307	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283308	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283900	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283902	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283905	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283907	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
283908	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X624:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284104	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284105	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284118	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284150	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284151	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284153	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284154	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284164	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284165	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284166	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284167	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284204	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284205	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284218	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284250	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284251	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284253	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284254	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284264	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284265	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284266	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284267	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284304	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284305	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284318	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284350	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284351	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284353	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284354	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284364	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284365	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284366	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284367	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284404	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284405	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284418	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284450	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284451	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284453	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284454	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284464	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284465	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284466	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284467	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284504	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284505	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284518	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284550	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284551	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284553	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284554	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284564	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284565	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284566	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284567	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284604	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284605	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284618	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284650	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284651	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284653	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284654	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284664	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284665	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284666	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284667	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284704	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284705	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284718	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
284750	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284751	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284753	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284754	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284764	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284765	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284766	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284767	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
284804	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
284805	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
284818	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284850	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
284851	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
284853	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
284854	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
284864	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
284865	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
284866	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
284867	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
285004	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
285005	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285018	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
285050	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
285051	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
285053	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
285054	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
285064	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
285065	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
285066	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
285067	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
285104	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285105	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
285118	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
285150	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
285151	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
285153	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
285154	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
285164	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
285165	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
285166	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2
285167	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285604	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X623:4/6		E	1
285605	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X623:4/6		E	1
285618	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X623:4/6		E	0
285650	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X623:4/6		E	2
285651	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X623:4/6		E	2
285653	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X623:4/6		E	1
285654	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X623:4/6		E	2
285664	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X623:4/6		E	1
285665	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X623:4/6		E	2
285666	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285667	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X623:4/6		E	1
287252	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X623:4/6		E	0
287255	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X623:4/6		E	2
287256	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X623:4/6		E	2
287257	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X623:4/6		E	1
287258	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X623:4/6		E	0
287259	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X623:4/6		E	0
287260	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X623:4/6		E	2
287261	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X623:4/6		E	2
287262	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X623:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287530	E/A-Modul 2: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
287531	E/A-Modul 2: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
287630	E/A-Modul 2: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	1
287631	E/A-Modul 2: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X625:5/6		E	1
287730	E/A-Modul 2: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	1
287731	E/A-Modul 2: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X625:5/6		E	1
287930	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	1
287931	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X625:5/6		E	1
288030	E/A-Modul 2: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	1
288031	E/A-Modul 2: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X625:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
288530	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288531	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288630	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288631	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288930	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
288931	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X625:5/6		E	1
289900	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	2
289901	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X625:5/6		E	2
289902	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X625:5/6		E	2
289903	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X625:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
289910	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X625:5/6		E	1
289911	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X625:5/6		E	1
289920	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X625:5/6		E	1
289921	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X625:5/6		E	1
289950	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X625:5/6		E	1
292001	E/A-Modul 2: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
293500	E/A-Modul 2: mando calefacción/aire acondicionado servomotor calef., circul. aire/air puro o en vidrio/pie defect. motor de posición envía a la salida del diagnos. una señal alta controlar válvula de agua y toberas de la calefacción o controlar motor de posición			E	1
294190	E/A-Modul 2: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294191	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294193	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
294194	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
294195	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
295050	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque posible motor porque ya encendido función no se efectúa			B	
295055	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina cond. en modo d serv. conjunt girat. CON. función no se efectúa			B	
295056	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina d gruística en modo de servic. chasis CON. función no se efectúa			B	
295059	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, conex. CAN E/A-Modul <->sist.electr. motor aver. función no se efectúa			B	
295060	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, caja de cambio no está en N función no se efectúa			B	
295061	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, ningún modo de servicio reconocido función no se efectúa			B	
295062	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, encendido conj. giratorio y chasis conectado función no se efectúa			B	
295063	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. der. accionado función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295064	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. izq. accionado función no se efectúa			B	
295065	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, tecla en unidad de estabilización accionada función no se efectúa			B	
295079	E/A-Modul 2: servicio motor caja d estabiliz. Modo d serv. bloqueado: engranaje no en neutro función no se efectúa			B	
295080	E/A-Modul 2: servicio motor serv. trasl. imposible con tecla accionada en cajas d estabiliz. función no se efectúa			B	
295500	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
295511	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295513	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295900	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
295911	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295912	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal desconexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295913	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
295914	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
300001	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300002	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
300006	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300007	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300010	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300011	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
300012	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
300013	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300014	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300015	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300016	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300017	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300018	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300019	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300020	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300021	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300022	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300023	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300024	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300025	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300026	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300030	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300041	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300044	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300045	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300046	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300047	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300048	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300049	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
300050	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300051	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300052	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300053	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300054	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300055	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300056	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300057	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300058	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300059	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300060	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300061	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300062	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300063	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
300065	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300066	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300067	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300068	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300070	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300071	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
300072	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
300073	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300074	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300075	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300076	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
300077	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300078	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300079	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300080	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300081	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
300082	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
300094	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
300095	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
300099	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
302001	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302002	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302006	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302007	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
302020	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
302021	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
302082	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
310012	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa	X73:16		E	1
310013	ZE 3: salida 0 conductos de señal abiertos	X73:16		E	1
310014	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:16		E	1
310054	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:16		E	1
310058	ZE 3: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X73:16		E	1
310060	ZE 3: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:16		E	1
310062	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:16		E	1
310063	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310070	ZE 3: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:16		E	1
310071	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:16		E	1
310072	ZE 3: salida 0 alimentación externa	X73:16		E	1
310073	ZE 3: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:16		E	1
310112	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa	X73:17		E	1
310113	ZE 3: salida 1 conductos de señal abiertos	X73:17		E	1
310114	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:17		E	1
310154	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:17		E	1
310158	ZE 3: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X73:17		E	1
310160	ZE 3: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310162	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:17		E	1
310163	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:17		E	1
310170	ZE 3: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:17		E	1
310171	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:17		E	1
310172	ZE 3: salida 1 alimentación externa	X73:17		E	1
310173	ZE 3: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:17		E	1
310212	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa	X73:18		E	1
310213	ZE 3: salida 2 conductos de señal abiertos	X73:18		E	1
310214	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:18		E	1
310254	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310258	ZE 3: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X73:18		E	1
310270	ZE 3: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:18		E	1
310271	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:18		E	1
310272	ZE 3: salida 2 alimentación externa	X73:18		E	1
310273	ZE 3: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:18		E	1
310312	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa	X73:19		E	1
310313	ZE 3: salida 3 conductos de señal abiertos	X73:19		E	1
310314	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:19		E	1
310354	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:19		E	1
310358	ZE 3: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X73:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310360	ZE 3: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:19		E	1
310362	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:19		E	1
310363	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:19		E	1
310370	ZE 3: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:19		E	1
310371	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:19		E	1
310372	ZE 3: salida 3 alimentación externa	X73:19		E	1
310373	ZE 3: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:19		E	1
310412	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa	X73:20		E	1
310413	ZE 3: salida 4 conductos de señal abiertos	X73:20		E	1
310414	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310454	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:20		E	1
310458	ZE 3: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X73:20		E	1
310460	ZE 3: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:20		E	1
310462	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:20		E	1
310463	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:20		E	1
310470	ZE 3: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:20		E	1
310471	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:20		E	1
310472	ZE 3: salida 4 alimentación externa	X73:20		E	1
310473	ZE 3: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:20		E	1
310512	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa	X73:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310513	ZE 3: salida 5 conductos de señal abiertos	X73:21		E	1
310514	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:21		E	1
310554	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:21		E	1
310558	ZE 3: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X73:21		E	1
310560	ZE 3: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:21		E	1
310562	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:21		E	1
310563	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:21		E	1
310570	ZE 3: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:21		E	1
310571	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:21		E	1
310572	ZE 3: salida 5 alimentación externa	X73:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310573	ZE 3: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:21		E	1
310612	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa	X73:22		E	1
310613	ZE 3: salida 6 conductos de señal abiertos	X73:22		E	1
310614	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:22		E	1
310654	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:22		E	1
310658	ZE 3: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X73:22		E	1
310670	ZE 3: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:22		E	1
310671	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:22		E	1
310672	ZE 3: salida 6 alimentación externa	X73:22		E	1
310673	ZE 3: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310712	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa	X73:23		E	1
310713	ZE 3: salida 7 conductos de señal abiertos	X73:23		E	1
310714	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:23		E	1
310754	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X73:23		E	1
310758	ZE 3: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X73:23		E	1
310760	ZE 3: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X73:23		E	1
310762	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X73:23		E	1
310763	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X73:23		E	1
310770	ZE 3: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X73:23		E	1
310771	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X73:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310772	ZE 3: salida 7 alimentación externa	X73:23		E	1
310773	ZE 3: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X73:23		E	1
314959	ZE 3: toda salida tensión d alimentación falta	X73		E	1
315059	ZE 3: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X73:12		E	1
315159	ZE 3: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X73:24		E	1
315259	ZE 3: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X73:25		E	1
315359	ZE 3: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X73:13		E	1
320004	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
320005	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
320018	ZE 3: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320050	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320051	ZE 3: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
320053	ZE 3: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320054	ZE 3: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
320064	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320065	ZE 3: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320066	ZE 3: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
320067	ZE 3: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
320104	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
320105	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320118	ZE 3: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
320150	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320151	ZE 3: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
320153	ZE 3: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320154	ZE 3: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
320164	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320165	ZE 3: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320166	ZE 3: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
320167	ZE 3: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
320804	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320805	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
320818	ZE 3: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
320850	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320851	ZE 3: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
320853	ZE 3: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320854	ZE 3: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
320864	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320865	ZE 3: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320866	ZE 3: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
320867	ZE 3: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320904	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
320905	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
320918	ZE 3: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
320950	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
320951	ZE 3: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
320953	ZE 3: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320954	ZE 3: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
320964	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
320965	ZE 3: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
320966	ZE 3: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320967	ZE 3: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321004	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321005	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321018	ZE 3: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321050	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321051	ZE 3: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321053	ZE 3: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321054	ZE 3: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321064	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321065	ZE 3: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321066	ZE 3: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321067	ZE 3: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321104	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321105	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321118	ZE 3: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321150	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321151	ZE 3: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321153	ZE 3: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321154	ZE 3: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321164	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321165	ZE 3: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321166	ZE 3: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321167	ZE 3: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321204	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321205	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321218	ZE 3: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321250	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321251	ZE 3: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321253	ZE 3: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321254	ZE 3: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321264	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321265	ZE 3: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321266	ZE 3: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321267	ZE 3: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321304	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321305	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321318	ZE 3: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321350	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321351	ZE 3: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321353	ZE 3: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321354	ZE 3: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321364	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321365	ZE 3: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321366	ZE 3: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321367	ZE 3: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321404	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321405	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321418	ZE 3: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321450	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321451	ZE 3: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321453	ZE 3: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321454	ZE 3: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321464	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321465	ZE 3: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321466	ZE 3: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321467	ZE 3: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321504	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321505	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321518	ZE 3: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321550	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321551	ZE 3: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321553	ZE 3: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321554	ZE 3: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321564	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321565	ZE 3: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321566	ZE 3: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321567	ZE 3: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321604	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321605	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321618	ZE 3: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321650	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321651	ZE 3: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321653	ZE 3: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321654	ZE 3: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321664	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321665	ZE 3: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321666	ZE 3: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321667	ZE 3: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321704	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321705	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321718	ZE 3: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321750	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321751	ZE 3: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321753	ZE 3: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321754	ZE 3: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321764	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321765	ZE 3: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321766	ZE 3: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321767	ZE 3: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
321804	ZE 3: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321805	ZE 3: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321818	ZE 3: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321850	ZE 3: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321851	ZE 3: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321853	ZE 3: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321854	ZE 3: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321864	ZE 3: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321865	ZE 3: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321866	ZE 3: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
321867	ZE 3: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321904	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
321905	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
321918	ZE 3: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
321950	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
321951	ZE 3: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
321953	ZE 3: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321954	ZE 3: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
321964	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
321965	ZE 3: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
321966	ZE 3: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321967	ZE 3: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322004	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322005	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322018	ZE 3: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322050	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322051	ZE 3: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322053	ZE 3: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322054	ZE 3: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322064	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322065	ZE 3: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322066	ZE 3: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322067	ZE 3: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322104	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322105	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322118	ZE 3: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322150	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322151	ZE 3: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322153	ZE 3: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322154	ZE 3: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322164	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322165	ZE 3: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322166	ZE 3: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322167	ZE 3: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322204	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322205	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322218	ZE 3: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322250	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322251	ZE 3: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322253	ZE 3: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322254	ZE 3: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322264	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322265	ZE 3: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322266	ZE 3: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322267	ZE 3: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322304	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322305	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322318	ZE 3: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322350	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322351	ZE 3: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322353	ZE 3: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322354	ZE 3: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322364	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322365	ZE 3: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322366	ZE 3: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322367	ZE 3: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322404	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322405	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322418	ZE 3: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322450	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322451	ZE 3: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322453	ZE 3: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322454	ZE 3: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322464	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322465	ZE 3: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322466	ZE 3: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322467	ZE 3: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322504	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322505	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322518	ZE 3: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322550	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322551	ZE 3: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322553	ZE 3: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322554	ZE 3: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322564	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322565	ZE 3: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322566	ZE 3: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322567	ZE 3: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322604	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322605	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322618	ZE 3: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322650	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322651	ZE 3: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322653	ZE 3: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322654	ZE 3: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322664	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322665	ZE 3: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322666	ZE 3: dirección participante LSB 26 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322667	ZE 3: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322704	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1
322705	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322718	ZE 3: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322750	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322751	ZE 3: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322753	ZE 3: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322754	ZE 3: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322764	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322765	ZE 3: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322766	ZE 3: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322767	ZE 3: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1
322804	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322805	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635C:z14/z16		E	1
322818	ZE 3: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635C:z14/z16		E	0
322850	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635C:z14/z16		E	2
322851	ZE 3: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635C:z14/z16		E	2
322853	ZE 3: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322854	ZE 3: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635C:z14/z16		E	2
322864	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635C:z14/z16		E	1
322865	ZE 3: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635C:z14/z16		E	2
322866	ZE 3: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635C:z14/z16		E	2
322867	ZE 3: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635C:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
323252	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635C:z14/z16		E	0
323255	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635C:z14/z16		E	2
323256	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635C:z14/z16		E	2
323257	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635C:z14/z16		E	1
323258	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635C:z14/z16		E	0
323259	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635C:z14/z16		E	0
323260	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635C:z14/z16		E	2
323261	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635C:z14/z16		E	2
323262	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635C:z14/z16		E	2
324814	ZE 3: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635C:d2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
324856	ZE 3: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635C:d2		E	1
324914	ZE 3: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635C:d4		E	1
324956	ZE 3: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635C:d4		E	1
332200	ZE 3: mando cabrestante 3 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
332202	ZE 3: mando cabrestante 3 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
332300	ZE 3: mando cabrestante 4 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
332302	ZE 3: mando cabrestante 4 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
332500	ZE 3: mando cabrestante 6 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
332502	ZE 3: mando cabrestante 6 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
335201	ZE 3: servicio cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335203	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335204	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
335205	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
335206	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335207	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
335208	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
335209	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
335210	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335211	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335213	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335219	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
335220	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)			B	
335221	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
335222	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
335224	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
335226	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
335227	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
335228	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puentable(peligro)			B	
335229	ZE 3: servicio cabrestante 3 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 3 en la imagen de control			B	
33522B	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx desconexión del funcionamiento Eliminar causa d "LMB Stop", ver aviso fallo. Desconex elev es puentable con "Levantar con sobrecarga".			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335230	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
335232	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
335234	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite pluma principal - Derrick Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo - desconexión no es puentable			B	
335239	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
335250	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335251	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335252	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335254	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335257	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a establecer la alimentación de presión en caballete SA - Descenso de la pluma princ. es posible			B	
335270	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335272	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335273	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335274	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335275	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335281	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
335282	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
335283	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
335285	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335286	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" a la izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335301	ZE 3: servicio cabrestante 4 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335303	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335306	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335307	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
335308	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
335309	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
335310	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335311	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	
335313	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	
335318	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. d medición 1 < F min desconexión del funcionamiento Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
335319	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335320	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)			B	
335321	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
335322	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
335324	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
335325	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos			B	
335326	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Enrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puenteable (peligro)			B	
335327	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puenteable(peligro)			B	
335328	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puenteable(peligro)			B	
335329	ZE 3: servicio cabrestante 4 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 4 en imagen de control			B	
33532B	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335330	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
335332	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
335339	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
335350	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)			B	
335351	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)			B	
335352	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentea(Peligro)			B	
335354	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335355	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puenteable			B	
335356	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo caballete SA<ángulo mín. Desconexión con modo de serv., no puenteable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable			B	
335357	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de la presión en caballete SA - desconexión no es puenteable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335370	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335372	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335373	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335374	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335375	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335381	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
335382	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
335383	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
335385	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335386	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr."RFP pluma principal"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335387	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335388	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" izq. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335391	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caball SA" der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335392	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caballete SA" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
335501	ZE 3: servicio cabrestante 6 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable			B	
335504	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
335505	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear			B	
335519	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
335520	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)			B	
335521	ZE 3: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335522	ZE 3: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
335524	ZE 3: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
335525	ZE 3: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos			B	
335526	ZE 3: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
335527	ZE 3: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).			B	
335529	ZE 3: servicio cabrestante 6 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 6 en la imagen de control.			B	
33552B	ZE 3: servicio cabrestante 6 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puentable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	
335531	ZE 3: servicio cabrestante 6 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
335539	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
335550	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335551	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335552	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
335581	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
335582	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
335583	ZE 3: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)			B	
336202	ZE 3: Operación oruga Desconexión lastre en el suelo Desconexión con modo de serv., no puenteable Levantar lastre en suspensión.			B	
336203	ZE 3: Operación oruga Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puenteable Retraer completamente estabilización coche lastre.			B	
336205	ZE 3: Operación oruga Descon. ruedas coche lastre no en pos. marcha Descon. en modo d serv.,puenteable con interr. con llave BW levantado-sólo conmutar si BW levantad con segur. Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección de marcha y luz piloto con luz continua			B	
336206	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec. girat. no está desbloqueado con remolque BW Descon. en modo d serv.,puenteable con interr. con llave BW levantado-sólo conmutar si BW levantad con segur. Controlar:Válv. de frenado mando eléct. del mecanismo girat., cortocirc. o interrupción, sist. hidráulico			B	
336207	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libre d mec. girat. no está con. con remolque BW desconexión del funcionamiento Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando eléct., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336208	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec.girat. está desbloqueado con marcha paralel BW Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: Válv. de frenado mando electr. mec. girat. cortocircuito hacia tensión de aliment. sist. hidráulico			B	
336209	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libr d mec. gir. no está con. con marcha paral.BW Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando electr., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico			B	
336219	ZE 3: Operación oruga desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento Además de los otros avisos de fallos, determinar qué fallo ha aparecido en la configuración de lastre.			B	
336220	ZE 3: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-servicio paralelo oruga está con. Marcha rápida oruga imposible Desconexión servicio paralelo oruga.			B	
33622B	ZE 3: Operación oruga Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puentable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	
336230	ZE 3: Operación oruga Palanca master 4 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.			B	
336231	ZE 3: Operación oruga Palanca master 5 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.			B	
336233	ZE 3: Operación oruga Serv.paral recorrido de diferenc entre orugas demasiado grande desconexión del funcionamiento Descon. d oruga en serv. paral y conmutar nuevam, así se vuelve a ajustar el serv paralelo			B	
336239	ZE 3: Operación oruga desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
336254	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336255	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puentable			B	
336270	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336271	ZE 3: Operación oruga Descon int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336272	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336273	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336274	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336275	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336285	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336286	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336287	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336288	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
336942	ZE 3: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
336943	ZE 3: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
361001	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361002	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361006	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361013	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361016	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361047	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Ningún acuse d recibo desde hac tiempo,necesario 1 sincronizació Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
361053	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361068	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361071	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
361080	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
361082	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
361088	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2
361089	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
361090	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1
372052	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372053	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372054	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372055	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:17		E	1
372152	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372153	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372154	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372155	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:15		E	1
372252	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372253	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372254	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372255	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:13		E	1
372352	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372353	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372354	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372355	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:11		E	1
372452	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372453	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372454	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372455	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:9		E	1
372552	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372553	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372554	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372555	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:7		E	1
372652	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372653	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372654	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372655	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:5		E	1
372752	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372753	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372754	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
372755	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:3		E	1
373117	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373179	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:15		E	1
373180	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:15		E	1
373217	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:13		E	1
373279	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:13		E	1
373280	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X632:13		E	1
373417	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1
373479	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1
373480	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:9		E	1
373517	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1
373579	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373580	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:7		E	1
373617	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
373679	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
373680	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X632:5		E	1
379052	E/A-Modul 3: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379053	E/A-Modul 3: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379054	E/A-Modul 3: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379055	E/A-Modul 3: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:18		E	1
379152	E/A-Modul 3: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379153	E/A-Modul 3: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379154	E/A-Modul 3: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379155	E/A-Modul 3: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:16		E	1
379250	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379251	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379252	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379253	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379254	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379255	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:14		E	1
379350	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379351	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379352	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379353	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379354	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
379355	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X633:12		E	1
383501	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383502	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383503	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383504	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383506	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383507	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383508	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383900	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383902	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383905	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383907	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
383908	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X634:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
384104	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384105	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384118	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384150	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384151	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384153	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384154	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384164	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384165	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384166	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384167	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384204	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384205	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384218	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384250	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384251	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384253	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384254	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384264	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384265	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384266	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384267	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384304	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384305	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384318	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384350	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384351	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384353	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384354	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384364	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384365	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384366	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384367	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384404	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384405	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384418	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384450	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384451	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384453	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384454	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384464	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384465	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384466	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384467	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384504	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384505	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384518	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384550	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384551	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384553	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384554	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384564	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384565	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384566	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384567	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384604	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384605	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384618	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384704	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384705	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384718	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384750	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384751	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384753	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384754	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
384764	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384765	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384766	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384767	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
384804	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
384805	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
384818	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
384850	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
384851	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
384853	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
384854	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384864	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
384865	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
384866	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
384867	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385004	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
385005	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
385018	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
385050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
385051	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
385053	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385054	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385064	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385065	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385066	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385067	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385104	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
385105	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
385118	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
385150	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
385151	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385153	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
385154	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385164	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385165	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385166	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385167	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385604	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
385605	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
385618	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
385650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
385653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
385654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385704	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
385705	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
385718	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385750	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
385751	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
385753	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
385754	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385764	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385765	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385766	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385767	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385804	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
385805	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385818	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
385850	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
385851	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
385853	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
385854	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385864	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385865	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385866	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385867	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
385904	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385905	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
385918	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
385950	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
385951	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
385953	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
385954	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
385964	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
385965	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
385966	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
385967	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386004	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
386005	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
386018	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
386050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
386051	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
386053	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
386054	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
386064	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
386065	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
386066	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386067	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
386604	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
386605	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
386618	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
386650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
386651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
386653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
386654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
386664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
386665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
386667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
386704	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
386705	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
386718	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
386750	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
386751	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
386753	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
386754	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
386764	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386765	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
386766	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
386767	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
386804	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
386805	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
386818	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
386850	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
386851	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
386853	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1
386854	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386864	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
386865	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
386866	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
386867	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
386904	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X633:4/6		E	1
386905	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X633:4/6		E	1
386918	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X633:4/6		E	0
386950	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X633:4/6		E	2
386951	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X633:4/6		E	2
386953	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X633:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386954	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X633:4/6		E	2
386964	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X633:4/6		E	1
386965	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X633:4/6		E	2
386966	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X633:4/6		E	2
386967	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X633:4/6		E	1
387252	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X633:4/6		E	0
387255	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X633:4/6		E	2
387256	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X633:4/6		E	2
387257	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. suces. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X633:4/6		E	1
387258	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X633:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
387259	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X633:4/6		E	0
387260	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X633:4/6		E	2
387261	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X633:4/6		E	2
387262	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X633:4/6		E	2
388130	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/3		E	0
388131	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/3		E	1
388230	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/4		E	0
388231	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/4		E	1
388330	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/5		E	0
388331	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
388430	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	0
388431	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
388730	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	0
388731	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
388830	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
388831	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389731	E/A-Modul 3: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389831	E/A-Modul 3: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X635:5/6		E	1
389900	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X635:5/6		E	2
389901	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X635:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
389902	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X635:5/6		E	2
389903	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X635:5/6		E	1
389910	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X635:5/6		E	0
389911	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X635:5/6		E	1
389920	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X635:5/6		E	0
389921	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X635:5/6		E	1
389950	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X635:5/6		E	1
391111	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391112	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391113	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391114	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391115	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391116	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
391117	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
391121	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391122	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391123	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
391124	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391125	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391126	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391131	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391132	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391141	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391142	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391143	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391181	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391182	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
391311	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391312	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391313	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391314	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
391315	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391316	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
391317	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
391321	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391322	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391323	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
391324	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391325	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391326	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391331	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391332	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391341	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
391342	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391343	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
391381	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
391382	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
392510	E/A-Modul 3: mando suspensión de ejes/nivel señales de contacto cambio "ejes levantados" simultáneamente ON defecto en función levantam.de ejes 3+4, función realizable con aviso confirmación defectuosa contacto d cambio interr. d presión >120 bar, controlar si cableado presenta cortocir. contra tensión d aliment.			E	1
392511	E/A-Modul 3: mando suspensión de ejes/nivel señales de contacto cambio "ejes levantados" simultáneamente OFF defecto en función levantam.de ejes 3+4, función realizable con aviso confirmación defectuosa contacto d cambio interr. d presión >120 bar, controlar si cableado presenta ruptura d alambre y fusible KI.15			E	1
392830	E/A-Modul 3: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. der. defectuoso (valor teór. = 0) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, conex. a masa de la señal, cambiar E/A-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
392832	E/A-Modul 3: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. der. se atasca o accionado tras conectado estabilización derecha bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada			E	1
394000	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
394001	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
394002	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.			E	1
394003	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394004	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394010	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394011	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394017	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394018	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394024	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394025	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
394031	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394032	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
394035	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394036	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394037	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394038	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394040	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
394041	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394042	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
394043	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
394051	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394052	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394053	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cil d centr:alim d aceit insufic Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
394054	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cilindr d centr:trasm defec/falt Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
394056	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ transmis fluj Tensión prev cil. d centraj:rupturas d conduct Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
394058	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
394059	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
394060	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394061	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
394062	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
394064	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
394066	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
394067	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
394070	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB			E	1
394071	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN			E	1
394072	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja			E	1
394073	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB			E	1
394075	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394076	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394077	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394078	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
394080	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valor teor indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB			E	1
394082	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB			E	1
394085	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo			E	1
394090	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display			E	1
394091	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394092	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394093	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394094	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394095	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394096	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
394185	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394186	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394187	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394188	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394189	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transmisor de inclinación defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394190	E/A-Modul 3: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394191	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394192	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394194	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
394195	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
396408	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
396409	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
396440	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
396441	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
396442	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
396443	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
396444	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396445	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	
396446	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.			B	
396447	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396448	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396449	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396450	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
396451	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. der. accionada sin autorizac. estabilización derecha bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano			B	
398028	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° eléctric articu Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección			B	
398030	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada			B	
398031	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
399890	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor			B	
399892	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
400001	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400002	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
400006	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400007	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400010	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400011	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
400012	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
400013	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400014	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400015	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400016	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400017	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400018	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400019	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400020	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400021	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400022	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400023	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400024	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400025	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400026	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400030	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400041	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400044	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400045	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400046	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400047	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400048	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400049	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
400050	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400051	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400052	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400053	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400054	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400055	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400056	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400057	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400058	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400059	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400060	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400061	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400062	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400063	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
400065	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400066	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400067	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400068	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400070	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400071	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
400072	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
400073	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400074	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400075	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400076	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
400077	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400078	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400079	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400080	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400081	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
400082	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
400094	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
400095	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
400099	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
402001	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402002	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402006	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402007	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
402020	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
402021	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
402082	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
410012	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa	X74:16		E	1
410013	ZE 4: salida 0 conductos de señal abiertos	X74:16		E	1
410014	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:16		E	1
410054	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:16		E	1
410058	ZE 4: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X74:16		E	1
410060	ZE 4: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:16		E	1
410062	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X74:16		E	1
410063	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X74:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410070	ZE 4: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:16		E	1
410071	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:16		E	1
410072	ZE 4: salida 0 alimentación externa	X74:16		E	1
410073	ZE 4: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:16		E	1
410112	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa	X74:17		E	1
410113	ZE 4: salida 1 conductos de señal abiertos	X74:17		E	1
410114	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:17		E	1
410154	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:17		E	1
410158	ZE 4: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X74:17		E	1
410160	ZE 4: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410162	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X74:17		E	1
410163	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X74:17		E	1
410170	ZE 4: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:17		E	1
410171	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:17		E	1
410172	ZE 4: salida 1 alimentación externa	X74:17		E	1
410173	ZE 4: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:17		E	1
410212	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa	X74:18		E	1
410213	ZE 4: salida 2 conductos de señal abiertos	X74:18		E	1
410214	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:18		E	1
410254	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410258	ZE 4: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X74:18		E	1
410270	ZE 4: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:18		E	1
410271	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:18		E	1
410272	ZE 4: salida 2 alimentación externa	X74:18		E	1
410273	ZE 4: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:18		E	1
410312	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa	X74:19		E	1
410313	ZE 4: salida 3 conductos de señal abiertos	X74:19		E	1
410314	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:19		E	1
410354	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:19		E	1
410358	ZE 4: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X74:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410360	ZE 4: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:19		E	1
410362	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X74:19		E	1
410363	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X74:19		E	1
410370	ZE 4: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:19		E	1
410371	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:19		E	1
410372	ZE 4: salida 3 alimentación externa	X74:19		E	1
410373	ZE 4: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:19		E	1
410412	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa	X74:20		E	1
410413	ZE 4: salida 4 conductos de señal abiertos	X74:20		E	1
410414	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410454	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:20		E	1
410458	ZE 4: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X74:20		E	1
410470	ZE 4: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:20		E	1
410471	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:20		E	1
410472	ZE 4: salida 4 alimentación externa	X74:20		E	1
410473	ZE 4: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:20		E	1
410512	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa	X74:21		E	1
410513	ZE 4: salida 5 conductos de señal abiertos	X74:21		E	1
410514	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:21		E	1
410554	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410558	ZE 4: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X74:21		E	1
410570	ZE 4: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:21		E	1
410571	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:21		E	1
410572	ZE 4: salida 5 alimentación externa	X74:21		E	1
410573	ZE 4: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:21		E	1
410612	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa	X74:22		E	1
410613	ZE 4: salida 6 conductos de señal abiertos	X74:22		E	1
410614	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:22		E	1
410654	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:22		E	1
410658	ZE 4: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X74:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410660	ZE 4: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X74:22		E	1
410662	ZE 4: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X74:22		E	1
410663	ZE 4: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X74:22		E	1
410670	ZE 4: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:22		E	1
410671	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:22		E	1
410672	ZE 4: salida 6 alimentación externa	X74:22		E	1
410673	ZE 4: salida 6 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:22		E	1
410712	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa	X74:23		E	1
410713	ZE 4: salida 7 conductos de señal abiertos	X74:23		E	1
410714	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410754	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X74:23		E	1
410758	ZE 4: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X74:23		E	1
410770	ZE 4: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X74:23		E	1
410771	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X74:23		E	1
410772	ZE 4: salida 7 alimentación externa	X74:23		E	1
410773	ZE 4: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X74:23		E	1
414959	ZE 4: toda salida tensión d alimentación falta	X74		E	1
415059	ZE 4: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X74:12		E	1
415159	ZE 4: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X74:24		E	1
415259	ZE 4: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X74:25		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
415359	ZE 4: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X74:13		E	1
420004	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
420005	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
420018	ZE 4: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
420050	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420051	ZE 4: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
420053	ZE 4: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420054	ZE 4: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
420064	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420065	ZE 4: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420066	ZE 4: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420067	ZE 4: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
420104	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
420105	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
420118	ZE 4: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
420150	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420151	ZE 4: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
420153	ZE 4: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420154	ZE 4: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
420164	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420165	ZE 4: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
420166	ZE 4: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420167	ZE 4: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
420804	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
420805	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
420818	ZE 4: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
420850	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420851	ZE 4: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
420853	ZE 4: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420854	ZE 4: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420864	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420865	ZE 4: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
420866	ZE 4: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420867	ZE 4: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
420904	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
420905	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
420918	ZE 4: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
420950	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
420951	ZE 4: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
420953	ZE 4: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420954	ZE 4: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
420964	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
420965	ZE 4: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
420966	ZE 4: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
420967	ZE 4: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421004	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421005	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421018	ZE 4: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421050	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421051	ZE 4: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421053	ZE 4: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421054	ZE 4: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421064	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421065	ZE 4: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421066	ZE 4: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421067	ZE 4: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421104	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421105	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421118	ZE 4: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421150	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421151	ZE 4: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421153	ZE 4: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421154	ZE 4: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421164	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421165	ZE 4: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421166	ZE 4: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421167	ZE 4: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421204	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421205	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421218	ZE 4: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421250	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421251	ZE 4: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421253	ZE 4: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421254	ZE 4: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421264	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421265	ZE 4: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421266	ZE 4: dirección participante LSB 12 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421267	ZE 4: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421304	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421305	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421318	ZE 4: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421350	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421351	ZE 4: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421353	ZE 4: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421354	ZE 4: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421364	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421365	ZE 4: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421366	ZE 4: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421367	ZE 4: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421404	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421405	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421418	ZE 4: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421450	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421451	ZE 4: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421453	ZE 4: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421454	ZE 4: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421464	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421465	ZE 4: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421466	ZE 4: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421467	ZE 4: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421504	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421505	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421518	ZE 4: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421550	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421551	ZE 4: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421553	ZE 4: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421554	ZE 4: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421564	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421565	ZE 4: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421566	ZE 4: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421567	ZE 4: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421604	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421605	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421618	ZE 4: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421650	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421651	ZE 4: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421653	ZE 4: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421654	ZE 4: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421664	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421665	ZE 4: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421666	ZE 4: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421667	ZE 4: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421704	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421705	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421718	ZE 4: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421750	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421751	ZE 4: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421753	ZE 4: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421754	ZE 4: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421764	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421765	ZE 4: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421766	ZE 4: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421767	ZE 4: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421804	ZE 4: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421805	ZE 4: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421818	ZE 4: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421850	ZE 4: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421851	ZE 4: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421853	ZE 4: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421854	ZE 4: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421864	ZE 4: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421865	ZE 4: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421866	ZE 4: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421867	ZE 4: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
421904	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
421905	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
421918	ZE 4: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
421950	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
421951	ZE 4: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
421953	ZE 4: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421954	ZE 4: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
421964	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
421965	ZE 4: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
421966	ZE 4: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
421967	ZE 4: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422004	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422005	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422018	ZE 4: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422050	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422051	ZE 4: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422053	ZE 4: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422054	ZE 4: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422064	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422065	ZE 4: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422066	ZE 4: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422067	ZE 4: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422104	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422105	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422118	ZE 4: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422150	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422151	ZE 4: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422153	ZE 4: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422154	ZE 4: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422164	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422165	ZE 4: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422166	ZE 4: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422167	ZE 4: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422204	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422205	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422218	ZE 4: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422250	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422251	ZE 4: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422253	ZE 4: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422254	ZE 4: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422264	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422265	ZE 4: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422266	ZE 4: dirección participante LSB 22 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422267	ZE 4: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422404	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422405	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422418	ZE 4: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422450	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422451	ZE 4: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422453	ZE 4: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422454	ZE 4: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422464	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422465	ZE 4: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422466	ZE 4: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422467	ZE 4: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422504	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422505	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422518	ZE 4: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422550	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422551	ZE 4: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422553	ZE 4: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422554	ZE 4: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422564	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422565	ZE 4: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422566	ZE 4: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422567	ZE 4: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422604	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422605	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422618	ZE 4: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422650	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422651	ZE 4: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422653	ZE 4: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422654	ZE 4: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422664	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422665	ZE 4: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422666	ZE 4: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422667	ZE 4: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422704	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422705	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422718	ZE 4: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422750	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422751	ZE 4: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422753	ZE 4: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422754	ZE 4: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422764	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422765	ZE 4: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422766	ZE 4: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422767	ZE 4: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
422804	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635D:z14/z16		E	1
422805	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635D:z14/z16		E	1
422818	ZE 4: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635D:z14/z16		E	0
422850	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635D:z14/z16		E	2
422851	ZE 4: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635D:z14/z16		E	2
422853	ZE 4: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635D:z14/z16		E	1
422854	ZE 4: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635D:z14/z16		E	2
422864	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635D:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422865	ZE 4: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635D:z14/z16		E	2
422866	ZE 4: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635D:z14/z16		E	2
422867	ZE 4: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635D:z14/z16		E	1
423252	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635D:z14/z16		E	0
423255	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635D:z14/z16		E	2
423256	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635D:z14/z16		E	2
423257	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635D:z14/z16		E	1
423258	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635D:z14/z16		E	0
423259	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635D:z14/z16		E	0
423260	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635D:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
423261	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635D:z14/z16		E	2
423262	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635D:z14/z16		E	2
424814	ZE 4: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación Edición del fallo Controlar:cortocirc.d cable d transm., transm. defectuo por retirarlo d transmisor, conex. en platina d entrada	X635D:d2		E	1
424856	ZE 4: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa Edición del fallo Controlar:tensión aliment.,entrada LICCON, interrupción d cabl d transm, transm. defectuoso por retirarlo d transm	X635D:d2		E	1
430610	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)			E	1
430611	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)			E	1
430620	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!			E	1
430621	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"			E	1
430622	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente			E	1
430623	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
430630	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
430631	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
430632	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
430633	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
430634	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger			E	1
430635	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA			E	1
430636	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS			E	1
432400	ZE 4: mando cabrestante 5 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.			E	1
432402	ZE 4: mando cabrestante 5 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor			E	1
435401	ZE 4: servicio cabrestante 5 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435403	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Levantar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable			B	
435404	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear			B	
435405	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta que interr. "cabrestante enrollado" ya no se accione - desconexión no es puentable			B	
435406	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435407	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)			B	
435410	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable			B	
435411	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable			B	
435413	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear			B	
435414	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teor. Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta presión esté nuevam en campo teórico - desconexión no es puentable			B	
435416	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d límit. campo de trabajo levantamiento equipo desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435417	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d limit. campo de trabajo bajada equipo desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo			B	
435419	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
435420	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)			B	
435421	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
435422	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
435424	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
435425	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
435426	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).			B	
435427	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).			B	
435428	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal Desconexión con modo de serv., no puenteable Enrollar-desenrollar cabrest 5 autoriz sólo si posiciones d' pluma principal es inferior a áng limit			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435429	ZE 4: servicio cabrestante 5 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 5 en imagen de control.			B	
43542B	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puentable Eliminar causa del "LMB Stop", véase aviso fallo			B	
435430	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
435431	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
435432	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente			B	
435438	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior accesorio Desconexión con modo de serv., no puentable Con el levantamiento, levantar pluma principal, con el descenso, descender pluma principal o equipo			B	
435439	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master			B	
435446	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pupitr mando enchufado desconexión del funcionamiento Enrollo-desenrollo del cabrestante 5 autorizado sólo con el interruptor de montaje conectado			B	
435450	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435451	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435452	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)			B	
435470	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435472	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435473	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435474	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435475	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo			B	
435481	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
435482	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
435483	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)			B	
436942	ZE 4: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
436943	ZE 4: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
461001	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461002	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461006	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461013	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461016	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
461048	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Sincroniz imposible ya que tiempo leído indica varias veces 0 Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461049	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Fallo en orden: Señal Strob, Señal Sinc Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461050	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Corrección con sincronización > 1ms, a pesar de ya sincronizado Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
461053	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461068	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
461071	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
461080	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
461082	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
461088	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2
461089	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
461090	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1
472052	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472053	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472054	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472055	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:17		E	1
472152	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472153	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472154	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472155	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:15		E	1
472252	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472253	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472254	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472255	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:13		E	1
472352	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472353	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472354	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472355	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:11		E	1
472452	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472453	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472454	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472455	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:9		E	1
472552	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472553	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472554	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472555	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:7		E	1
472652	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472653	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472654	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472655	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:5		E	1
472752	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
472753	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
472754	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
472755	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:3		E	1
473117	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473179	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:15		E	1
473180	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:15		E	1
473217	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1
473279	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1
473280	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	X642:13		E	1
473517	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473579	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473580	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:7		E	1
473617	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1
473679	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473680	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:5		E	1
473717	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1
473779	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1
473780	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	X642:3		E	1
479052	E/A-Modul 4: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479053	E/A-Modul 4: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479054	E/A-Modul 4: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479055	E/A-Modul 4: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:18		E	1
479152	E/A-Modul 4: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479153	E/A-Modul 4: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479154	E/A-Modul 4: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479155	E/A-Modul 4: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:16		E	1
479250	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479251	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479252	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479253	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479254	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479255	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:14		E	1
479350	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479351	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479352	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479353	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479354	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
479355	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X643:12		E	1
483601	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483602	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483603	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483604	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483606	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483607	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483608	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483900	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483902	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483905	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483907	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
483908	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	X644:1/2/3/5/6/ 7/8		E	1
484104	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484105	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484118	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484150	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484151	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484153	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484154	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484164	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484165	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484166	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484167	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484204	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484205	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484218	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484250	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484251	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484253	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484254	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484264	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484265	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484266	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484267	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484304	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484305	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484318	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484350	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484351	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484353	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484354	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484364	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484365	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484366	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484367	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484404	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484405	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484418	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484450	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484451	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484453	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484454	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484464	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484465	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484466	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484467	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484504	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484505	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484518	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484550	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484551	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484553	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484554	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484564	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484565	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484566	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484567	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484604	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484605	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484618	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484704	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484705	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484718	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484750	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484751	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484753	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484754	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
484764	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484765	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484766	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484767	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
484804	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
484805	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
484818	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
484850	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
484851	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
484853	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
484854	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484864	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
484865	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
484866	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
484867	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485004	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
485005	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
485018	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
485050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
485051	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
485053	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485054	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485064	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485065	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485066	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485067	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485104	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
485105	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
485118	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
485150	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
485151	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485153	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
485154	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485164	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485165	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485166	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485167	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485604	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
485605	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
485618	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
485650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
485653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
485654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485704	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
485705	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
485718	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485750	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
485751	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
485753	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
485754	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485764	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485765	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485766	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485767	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485804	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
485805	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485818	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
485850	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
485851	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
485853	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
485854	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485864	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485865	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485866	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485867	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
485904	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485905	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
485918	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
485950	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
485951	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
485953	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
485954	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
485964	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
485965	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
485966	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
485967	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486004	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
486005	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
486018	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
486050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
486051	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
486053	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
486054	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
486064	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
486065	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
486066	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486067	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
486604	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
486605	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
486618	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
486650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
486651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
486653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
486654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
486664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
486665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
486667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
486704	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
486705	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
486718	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
486750	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
486751	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
486753	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
486754	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
486764	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486765	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
486766	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
486767	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
486804	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
486805	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
486818	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
486850	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
486851	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
486853	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1
486854	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486864	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
486865	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
486866	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
486867	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
486904	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X643:4/6		E	1
486905	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X643:4/6		E	1
486918	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X643:4/6		E	0
486950	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X643:4/6		E	2
486951	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X643:4/6		E	2
486953	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X643:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486954	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X643:4/6		E	2
486964	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X643:4/6		E	1
486965	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X643:4/6		E	2
486966	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X643:4/6		E	2
486967	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X643:4/6		E	1
487252	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X643:4/6		E	0
487255	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X643:4/6		E	2
487256	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X643:4/6		E	2
487257	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. suces. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X643:4/6		E	1
487258	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X643:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
487259	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X643:4/6		E	0
487260	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X643:4/6		E	2
487261	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X643:4/6		E	2
487262	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X643:4/6		E	2
488130	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/3		E	0
488131	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/3		E	1
488230	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/4		E	0
488231	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/4		E	1
488330	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/5		E	0
488331	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
488430	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	0
488431	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
488730	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	0
488731	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
488830	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
488831	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489731	E/A-Modul 4: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489831	E/A-Modul 4: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X645:5/6		E	1
489900	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X645:5/6		E	2
489901	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X645:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
489902	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X645:5/6		E	2
489903	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X645:5/6		E	1
489910	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X645:5/6		E	0
489911	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X645:5/6		E	1
489920	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X645:5/6		E	0
489921	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X645:5/6		E	1
489950	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X645:5/6		E	1
491211	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491212	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491213	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491214	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491215	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491216	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
491217	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
491221	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491222	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491223	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
491224	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491225	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491226	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491231	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491232	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491241	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491242	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491243	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491281	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491282	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
491411	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491412	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491413	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491414	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module			E	1
491415	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491416	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula			E	1
491417	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido			E	1
491421	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491422	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491423	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora			E	1
491424	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491425	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491426	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491431	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491432	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491441	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula			E	1
491442	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491443	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula			E	1
491481	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula			E	1
491482	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?			E	1
492747	E/A-Modul 4: mando direccional señal del interruptor de caudal d bomba de dirección defectuosa indicador piloto para bomba de dirección está encendida intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul			E	1
492748	E/A-Modul 4: mando direccional señal caudal bomba de dirección asistida defectuosa indicador piloto para bomba de dirección auxiliar encendido intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul			E	1
492831	E/A-Modul 4: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. izqu. defectuoso (valor teór. = 1) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, aliment. de corriente de la señal, cambiar E/A-Modul			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
492833	E/A-Modul 4: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. izqu. se atasca o accionado tras conectad estabilización izquierda bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada			E	1
494000	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
494001	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe			E	1
494002	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.			E	1
494003	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494004	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494010	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494011	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494017	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494018	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494024	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494025	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel			E	1
494031	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494032	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)			E	1
494035	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494036	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494037	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494038	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494040	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1
494041	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494042	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
494043	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión			E	1
494045	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor d flujo bomba d dir:aliment d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494046	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal d transm d flujo bomba d dir.: Transmisor defectuoso/falta aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494049	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil:alim d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494050	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil: tranmisor defectuo/falt aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica			E	1
494051	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
494052	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1
494058	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.			E	1
494059	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494060	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
494061	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque			E	1
494062	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
494063	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión aliment emergencia circuito centraliz muy poco aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada o modo de conexión en módulo E/A			E	1
494064	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
494066	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
494067	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA			E	1
494070	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB			E	1
494071	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja			E	1
494072	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494073	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB			E	1
494075	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494076	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494077	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494078	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero			E	1
494080	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valor teor indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB			E	1
494081	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB			E	1
494085	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo			E	1
494090	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494091	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494092	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494093	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494094	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494095	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494096	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente			E	1
494185	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494186	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494187	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494188	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494189	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transmisor de inclinación defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494190	E/A-Modul 4: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494191	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494192	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494193	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
494195	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
496000	E/A-Modul 4: servicio bloqueo transversal función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta			B	
496011	E/A-Modul 4: servicio bloqueo transversal conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
496012	E/A-Modul 4: servicio bloqueo transversal desconexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
496013	E/A-Modul 4: servicio bloqueo transversal accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	
496014	E/A-Modul 4: servicio bloqueo transversal accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa arrancar motor y repetir mando			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496408	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496409	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)			B	
496440	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
496441	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
496442	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.			B	
496443	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.			B	
496444	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496445	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496446	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.			B	
496447	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496448	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496449	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496450	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)			B	
496452	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. izqu. accionada sin autoriz. estabilización izquierda bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano			B	
498028	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° eléctric articul Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección			B	
498030	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada			B	
498031	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes			B	
499890	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor			B	
499892	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis			B	
500001	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500002	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE			E	2
500006	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500007	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500010	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500011	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE			E	2
500012	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria			E	2
500013	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria			E	2
500014	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500015	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500016	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500017	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500018	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500019	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500020	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500021	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500022	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500023	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500024	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500025	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500026	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500030	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500041	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500044	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500045	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500046	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500047	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500048	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500049	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE			E	2
500050	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500051	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500052	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500053	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500054	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500055	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500056	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500057	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500058	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado			E	2
500059	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500060	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500061	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500062	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500063	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión			E	2
500065	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500066	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500067	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500068	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500070	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
500071	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
500072	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible			E	2
500073	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500074	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500075	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500076	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación			E	2
500077	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500078	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500079	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500080	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500081	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene			E	2
500082	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
500094	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500095	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación			E	2
500099	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE			E	2
502001	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502002	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502006	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502007	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE			E	2
502020	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
502021	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
502082	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa			E	2
510012	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa	X75:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510013	ZE 5: salida 0 conductos de señal abiertos	X75:16		E	1
510014	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:16		E	1
510054	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:16		E	1
510058	ZE 5: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	X75:16		E	1
510060	ZE 5: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X75:16		E	1
510062	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X75:16		E	1
510063	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X75:16		E	1
510070	ZE 5: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:16		E	1
510071	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:16		E	1
510072	ZE 5: salida 0 alimentación externa	X75:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510073	ZE 5: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:16		E	1
510112	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa	X75:17		E	1
510113	ZE 5: salida 1 conductos de señal abiertos	X75:17		E	1
510114	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:17		E	1
510154	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:17		E	1
510158	ZE 5: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	X75:17		E	1
510160	ZE 5: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X75:17		E	1
510162	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X75:17		E	1
510163	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X75:17		E	1
510170	ZE 5: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510171	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:17		E	1
510172	ZE 5: salida 1 alimentación externa	X75:17		E	1
510173	ZE 5: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:17		E	1
510212	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa	X75:18		E	1
510213	ZE 5: salida 2 conductos de señal abiertos	X75:18		E	1
510214	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:18		E	1
510254	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:18		E	1
510258	ZE 5: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	X75:18		E	1
510270	ZE 5: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:18		E	1
510271	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510272	ZE 5: salida 2 alimentación externa	X75:18		E	1
510273	ZE 5: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:18		E	1
510312	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa	X75:19		E	1
510313	ZE 5: salida 3 conductos de señal abiertos	X75:19		E	1
510314	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:19		E	1
510354	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:19		E	1
510358	ZE 5: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	X75:19		E	1
510370	ZE 5: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:19		E	1
510371	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:19		E	1
510372	ZE 5: salida 3 alimentación externa	X75:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510373	ZE 5: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:19		E	1
510412	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa	X75:20		E	1
510413	ZE 5: salida 4 conductos de señal abiertos	X75:20		E	1
510414	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:20		E	1
510454	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:20		E	1
510458	ZE 5: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	X75:20		E	1
510460	ZE 5: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X75:20		E	1
510462	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X75:20		E	1
510463	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X75:20		E	1
510470	ZE 5: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510471	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:20		E	1
510472	ZE 5: salida 4 alimentación externa	X75:20		E	1
510473	ZE 5: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:20		E	1
510512	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa	X75:21		E	1
510513	ZE 5: salida 5 conductos de señal abiertos	X75:21		E	1
510514	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:21		E	1
510554	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:21		E	1
510558	ZE 5: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	X75:21		E	1
510560	ZE 5: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	X75:21		E	1
510562	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	X75:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510563	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	X75:21		E	1
510570	ZE 5: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:21		E	1
510571	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:21		E	1
510572	ZE 5: salida 5 alimentación externa	X75:21		E	1
510573	ZE 5: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:21		E	1
510612	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa	X75:22		E	1
510613	ZE 5: salida 6 conductos de señal abiertos	X75:22		E	1
510614	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:22		E	1
510654	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:22		E	1
510658	ZE 5: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	X75:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510670	ZE 5: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:22		E	1
510671	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:22		E	1
510672	ZE 5: salida 6 alimentación externa	X75:22		E	1
510673	ZE 5: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:22		E	1
510712	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa	X75:23		E	1
510713	ZE 5: salida 7 conductos de señal abiertos	X75:23		E	1
510714	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:23		E	1
510754	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	X75:23		E	1
510758	ZE 5: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	X75:23		E	1
510770	ZE 5: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	X75:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510771	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	X75:23		E	1
510772	ZE 5: salida 7 alimentación externa	X75:23		E	1
510773	ZE 5: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	X75:23		E	1
514959	ZE 5: toda salida tensión d alimentación falta	X75		E	1
515059	ZE 5: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	X75:12		E	1
515159	ZE 5: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	X75:24		E	1
515259	ZE 5: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	X75:25		E	1
515359	ZE 5: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	X75:13		E	1
520004	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
520005	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520018	ZE 5: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
520050	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520051	ZE 5: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520053	ZE 5: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520054	ZE 5: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520064	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520065	ZE 5: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520066	ZE 5: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520067	ZE 5: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520104	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520105	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520118	ZE 5: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
520150	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520151	ZE 5: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520153	ZE 5: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520154	ZE 5: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520164	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520165	ZE 5: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520166	ZE 5: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520167	ZE 5: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520204	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
520205	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520218	ZE 5: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
520250	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520251	ZE 5: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520253	ZE 5: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520254	ZE 5: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520264	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520265	ZE 5: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
520266	ZE 5: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520267	ZE 5: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
520904	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
520905	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
520918	ZE 5: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
520950	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
520951	ZE 5: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
520953	ZE 5: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520954	ZE 5: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
520964	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
520965	ZE 5: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520966	ZE 5: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
520967	ZE 5: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521404	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521405	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521418	ZE 5: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521450	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521451	ZE 5: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521453	ZE 5: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521454	ZE 5: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521464	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521465	ZE 5: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521466	ZE 5: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521467	ZE 5: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521504	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521505	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521518	ZE 5: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521550	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521551	ZE 5: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521553	ZE 5: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521554	ZE 5: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521564	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521565	ZE 5: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521566	ZE 5: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521567	ZE 5: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521604	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521605	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521618	ZE 5: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521650	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521651	ZE 5: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521653	ZE 5: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521654	ZE 5: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521664	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521665	ZE 5: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521666	ZE 5: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521667	ZE 5: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521704	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521705	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521718	ZE 5: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521750	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521751	ZE 5: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521753	ZE 5: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521754	ZE 5: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521764	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521765	ZE 5: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521766	ZE 5: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521767	ZE 5: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521804	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521805	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521818	ZE 5: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
521850	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521851	ZE 5: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521853	ZE 5: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521854	ZE 5: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521864	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521865	ZE 5: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521866	ZE 5: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521867	ZE 5: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
521904	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
521905	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
521918	ZE 5: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521950	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
521951	ZE 5: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
521953	ZE 5: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521954	ZE 5: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
521964	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
521965	ZE 5: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
521966	ZE 5: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
521967	ZE 5: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
522004	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
522005	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522018	ZE 5: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522050	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522051	ZE 5: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522053	ZE 5: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522054	ZE 5: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
522064	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522065	ZE 5: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
522066	ZE 5: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
522067	ZE 5: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
522104	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522105	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
522118	ZE 5: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522150	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522151	ZE 5: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522153	ZE 5: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522154	ZE 5: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
522164	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522165	ZE 5: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
522166	ZE 5: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
522167	ZE 5: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522504	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
522505	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
522518	ZE 5: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522550	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522551	ZE 5: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522553	ZE 5: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522554	ZE 5: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
522564	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522565	ZE 5: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
522566	ZE 5: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522567	ZE 5: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
522604	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
522605	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
522618	ZE 5: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522650	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522651	ZE 5: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522653	ZE 5: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522654	ZE 5: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
522664	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522665	ZE 5: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522666	ZE 5: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
522667	ZE 5: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
522704	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
522705	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
522718	ZE 5: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522750	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522751	ZE 5: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522753	ZE 5: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522754	ZE 5: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
522764	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522765	ZE 5: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
522766	ZE 5: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
522767	ZE 5: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
522904	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
522905	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
522918	ZE 5: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
522950	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
522951	ZE 5: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
522953	ZE 5: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522954	ZE 5: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522964	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
522965	ZE 5: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
522966	ZE 5: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
522967	ZE 5: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
523004	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X635E:z14/z16		E	1
523005	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X635E:z14/z16		E	1
523018	ZE 5: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X635E:z14/z16		E	0
523050	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X635E:z14/z16		E	2
523051	ZE 5: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X635E:z14/z16		E	2
523053	ZE 5: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X635E:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523054	ZE 5: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X635E:z14/z16		E	2
523064	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X635E:z14/z16		E	1
523065	ZE 5: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X635E:z14/z16		E	2
523066	ZE 5: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X635E:z14/z16		E	2
523067	ZE 5: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X635E:z14/z16		E	1
523252	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X635E:z14/z16		E	0
523255	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635E:z14/z16		E	2
523256	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X635E:z14/z16		E	2
523257	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X635E:z14/z16		E	1
523258	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X635E:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523259	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X635E:z14/z16		E	0
523260	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X635E:z14/z16		E	2
523261	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	X635E:z14/z16		E	2
523262	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X635E:z14/z16		E	2
533100	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Int. fin carrera "BW embulonado" defectuoso/falta- Descon. BW activ Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo.			E	
533101	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW enchufado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable, controlar las entradas.			E	
533102	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW embulonado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW			E	
533103	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y FB enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW			E	
533104	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- B enchufado y FB no enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.			E	
533105	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW enchufado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.			E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
533106	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW embulonado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW			E	
533107	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW			E	
533108	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW embulonado FB enchufad y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW			E	
533112	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Prueba d seg. coche last indica fallo-controlar mando BW Mando sigue funcionando aunque función errón eventual d componente reconocido como averiado dur. prueba de segur Conmutar a coche lastre en monitor Derrick y leer avisos d fallos en el sist. d diagnosis d fallo del coche lastre			E	
533113	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Mando d ejes sin función, relevante transmisor defectuoso/falta Mando de los ejes está desconectado, los ejes se quedan en el último estado ajustado Establecer nuevam. la función de ls transm. dañados Para remediar fallo, ver fallo de sist. respectivo			E	
533114	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Transmisor d datos (LSB)entre grúa y coche lastre está averiada Las funciones dañadas por el fallo de transmisión no se efectúa. Para remediar fallo, ver respectivam. fallos de sistema o fallos de mando.			E	
533900	ZE 5: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
533901	ZE 5: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa			E	1
536102	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión lastre en el suelo Desconexión de servicio, no puenteable. Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado			B	
536103	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión de servicio, no puenteable. Retraer completam. los cilindros de apoyo de coche lastre.			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536104	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. movim. telescópico coche lastre bloqueado Descon. en modo d serv.,puenteable con interr. con llave BW levantado-sólo conmutar si BW levantad con segur. Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección d marcha y luz piloto con luz continua			B	
536105	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "arriba"/abajo" accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.			B	
536106	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "Con."/"descon." accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.			B	
536107	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas estabiliz. BW "arriba"/abajo" accionado al m.tpo. Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.			B	
536108	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está enchufado aunque aún no embulonado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Embulonar coche lastre o desenchufar.			B	
536109	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre BW está embulonad aunqu no enchufado-clavija inact está enchufad Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.			B	
536110	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Ningún Lastre enchufado o clavija inactiva no enchufada indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Enchufar clavija inactiva.			B	
536111	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está embulonado aunque no enchufado Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.			B	
536112	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Nivelación (BW) sin función transm. d nivel(BW)defectuoso/falta La nivelación está desconectada, pero interruptor d parada cilindro A y parada cil. B sigue funcionando. Verificar defecto o ausencia del transmisor de nivel. Ver igualmente fallo de sistema respectivo.			B	
536118	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. d medición 1 < F min Desconexión de servicio, no puenteable. Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536119	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear			B	
536120	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)			B	
536121	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
536122	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible			B	
536124	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible			B	
53612B	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Lastre Derrick accionado > Lastre Derrick máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar carga o descender lastre Derrick.			B	
536154	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope			B	
536155	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope			B	
536170	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536171	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536172	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo"detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536173	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536174	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536175	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536185	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536186	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536187	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536188	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo			B	
536942	ZE 5: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1
536943	ZE 5: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad			B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
561001	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561002	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561006	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561013	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561016	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561068	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561071	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
561080	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
561082	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
561088	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
561089	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
561090	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1
572052	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572053	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572054	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572055	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:17		E	1
572152	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572153	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572154	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:15		E	1
572155	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572252	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572253	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572254	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572255	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:13		E	1
572352	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572353	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572354	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572355	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:11		E	1
572452	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572453	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572454	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572455	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:9		E	1
572552	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572553	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572554	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572555	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:7		E	1
572652	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572653	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572654	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:5		E	1
572655	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572752	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
572753	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
572754	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
572755	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:3		E	1
573782	E/A-Modul 5: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo En la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para el depósito diesel controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X652:3		E	1
573783	E/A-Modul 5: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión En la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para el depósito diesel controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X652:3		E	1
579052	E/A-Modul 5: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579053	E/A-Modul 5: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579054	E/A-Modul 5: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:18		E	1
579055	E/A-Modul 5: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579152	E/A-Modul 5: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579153	E/A-Modul 5: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579154	E/A-Modul 5: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579155	E/A-Modul 5: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:16		E	1
579250	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579251	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579252	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579253	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579254	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:14		E	1
579255	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579350	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579351	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579352	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579353	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579354	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
579355	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X653:12		E	1
584104	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
584105	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
584118	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
584150	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584151	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584153	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584154	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584164	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584165	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584166	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584167	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584204	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
584205	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
584218	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584250	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584251	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584253	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584254	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584264	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584265	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584266	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584267	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584304	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
584305	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584318	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
584350	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584351	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584353	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584354	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584364	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584365	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584366	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584367	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584404	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584405	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
584418	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
584450	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584451	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584453	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584454	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584464	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584465	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584466	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584467	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584504	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
584505	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
584518	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
584550	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584551	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584553	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584554	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584564	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584565	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
584566	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584567	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
584604	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
584605	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
584618	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
584650	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
584651	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
584653	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
584654	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
584664	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1
584665	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584666	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
584667	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
585604	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X653:4/6		E	1
585605	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X653:4/6		E	1
585618	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X653:4/6		E	0
585650	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X653:4/6		E	2
585651	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X653:4/6		E	2
585653	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X653:4/6		E	1
585654	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X653:4/6		E	2
585664	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X653:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
585665	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X653:4/6		E	2
585666	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	X653:4/6		E	2
585667	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X653:4/6		E	1
587252	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X653:4/6		E	0
587255	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X653:4/6		E	2
587256	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X653:4/6		E	2
587257	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X653:4/6		E	1
587258	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X653:4/6		E	0
587259	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X653:4/6		E	0
587260	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X653:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587261	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	X653:4/6		E	2
587262	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X653:4/6		E	2
587530	E/A-Modul 5: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
587531	E/A-Modul 5: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
587630	E/A-Modul 5: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	1
587631	E/A-Modul 5: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X655:5/6		E	1
587730	E/A-Modul 5: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	1
587731	E/A-Modul 5: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X655:5/6		E	1
587930	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	1
587931	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X655:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
588030	E/A-Modul 5: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	1
588031	E/A-Modul 5: Participante CAN acoplamiento convertidor WSK Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X655:5/6		E	1
588530	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
588531	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
588930	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
588931	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	X655:5/6		E	1
589900	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	2
589901	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X655:5/6		E	2
589902	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X655:5/6		E	2
589903	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	X655:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
589910	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X655:5/6		E	1
589911	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	X655:5/6		E	1
589920	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X655:5/6		E	1
589921	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X655:5/6		E	1
589950	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X655:5/6		E	1
592001	E/A-Modul 5: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus			E	1
592005	E/A-Modul 5: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
592006	E/A-Modul 5: mando motor estad defect.: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
592034	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr falta función Tempomat/Temposet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conexión tacógrafo <=>E/A-Modul, señales en entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul, tacógrafo			E	1
592035	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr defectuoso función Tempomat/Temposet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conexión tacógrafo <=>E/A-Modul, señales en entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul, tacógrafo			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
592036	E/A-Modul 5: mando motor Velocidad traslac Tacógr <> N.d.r. salida caja implausible función Tempomat/Tempojet bloqueado, motor se limita en momento de salida controlar conex. tacógr. <>E/A-Modul, señales en entrad d E/A-Modul, n.d.r. d engranaj, cambiar E/A-Modul, tacógr.			E	1
592102	E/A-Modul 5: mando engranaje anomalía permanente E/A-Modul 1 <-> E/A-Modul 5 señales del seleccionador de marchas se desconectan, servicio de emergencia controlar sistema CAN-bus, E/A Module 1 y 5			E	1
592121	E/A-Modul 5: mando engranaje selec. d marchas campo/dirección de marcha defectuoso señales del seleccionador de marchas se desconectan, servicio de emergencia controlar el sistema bus CAN, software en los E/A-Modulen (sistema de prueba)			E	1
592957	E/A-Modul 5: mando frenos/neumáticos interr. pres. d fren. 0.5 bar Sñal "freno d serv. accdo." falta señal del freno de servic. accionado si circuito 1+2 > 1,5 bar, si necesario un accionam. más fuerte de frenado controlar conex. d interr. d presión d fren. al E/A-Modul, señales en entradas d E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593160	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593161	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593162	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593165	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593166	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593167	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
593175	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat ninguna señal o tensión de alimentación falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593176	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET + ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593177	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET - ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593178	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF ninguna señal o cortocircuito a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593179	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal QUIT cortocircuito a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593180	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOSET cortocir. a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593181	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET + sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593182	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET - sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593183	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1
593184	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señales SET+, SET-, OFF combinación errónea función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
594081	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594082	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594083	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB			E	1
594190	E/A-Modul 5: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594191	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594192	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594193	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
594194	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
595074	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. conj. gir. función no se efectúa			B	
595075	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. estabiliz. función no se efectúa			B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
595076	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha bloquead con frenos adic. activ. o seleccionados función no se efectúa			B	
595077	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d m. conj. gir. trás anomal. ACELER. <-> E/A-Modul accion. función no se efectúa			B	
596885	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d serv. conjunto giratorio función no se efectúa			B	
596886	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d servicio estabilización función no se efectúa			B	
661001	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661002	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661006	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661013	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661016	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
661068	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
661071	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE			E	2
661080	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa			E	2
661082	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul			E	2
661088	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download			E	2
661089	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del firmware instalada Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo, instalar adicionalmente firmware			E	1
661090	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Version falsa del Hardware reconocido Edición del fallo, evt. funciones erróneas del módulo Cambiar módulo			E	1
672052	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672053	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672054	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:17		E	1
672055	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672152	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672153	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672154	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672155	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:15		E	1
672252	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672253	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672254	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672255	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:13		E	1
672352	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672353	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672354	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672355	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:11		E	1
672452	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672453	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672454	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672455	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:9		E	1
672552	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672553	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672554	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:7		E	1
672555	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672652	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672653	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672654	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672655	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:5		E	1
672752	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
672753	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
672754	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
672755	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:3		E	1
673482	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:9		E	1
673483	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
673782	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo imagen Liccon: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:3		E	1
673783	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión imagen Liccon: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	X662:3		E	1
679052	E/A-Modul 6: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679053	E/A-Modul 6: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679054	E/A-Modul 6: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679055	E/A-Modul 6: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:18		E	1
679152	E/A-Modul 6: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679153	E/A-Modul 6: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679154	E/A-Modul 6: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:16		E	1
679155	E/A-Modul 6: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679250	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679251	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679252	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679253	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679254	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679255	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:14		E	1
679350	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679351	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679352	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679353	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679354	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
679355	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	X663:12		E	1
684104	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X663:4/6		E	1
684105	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X663:4/6		E	1
684118	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X663:4/6		E	0
684150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2
684153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1
684154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2
684164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2
684166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1
684404	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X663:4/6		E	1
684405	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X663:4/6		E	1
684418	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X663:4/6		E	0
684450	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684451	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2
684453	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1
684454	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684464	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1
684465	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2
684466	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684467	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1
684504	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X663:4/6		E	1
684505	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X663:4/6		E	1
684518	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X663:4/6		E	0
684550	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684551	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2
684553	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684554	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2
684564	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1
684565	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2
684566	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684567	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1
684704	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje del transm., controlar amortiguación del transm., eliminar impurezas al estar transm. defectuoso	X663:4/6		E	1
684705	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	X663:4/6		E	1
684718	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	X663:4/6		E	0
684750	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	X663:4/6		E	2
684751	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	X663:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684753	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	X663:4/6		E	1
684754	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	X663:4/6		E	2
684764	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	X663:4/6		E	1
684765	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	X663:4/6		E	2
684766	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	X663:4/6		E	2
684767	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	X663:4/6		E	1
687252	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automát. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	X663:4/6		E	0
687255	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X663:4/6		E	2
687256	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	X663:4/6		E	2
687257	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	X663:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687258	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticamente. Controlar la disposición de dirección del transmisor	X663:4/6		E	0
687259	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	X663:4/6		E	0
687260	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	X663:4/6		E	2
687261	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	X663:4/6		E	2
687262	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	X663:4/6		E	2
687530	E/A-Modul 6: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X665:5/6		E	0
687531	E/A-Modul 6: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X665:5/6		E	1
689030	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X665:5/6		E	0
689031	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	X665:5/6		E	1
689900	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X665:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
689901	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	X665:5/6		E	2
689902	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	X665:5/6		E	2
689903	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	X665:5/6		E	1
689910	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X665:5/6		E	0
689911	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	X665:5/6		E	1
689920	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	X665:5/6		E	0
689921	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	X665:5/6		E	1
689950	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	X665:5/6		E	1
692001	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor Avería permanente CAN: Mando motor en n.d.r.de emergencia Al reestablecer la comunicación CAN la electrón. motor sigue en n.d.r. de emergencia --> encendido CON./DESCON.			E	1
692005	E/A-Modul 6: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
692006	E/A-Modul 6: mando motor estad defect:: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador			E	1
694190	E/A-Modul 6: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante			E	1
696953	E/A-Modul 6: servicio instrumentos en cabina d gruista Stop Motor OW accionado/se atasca/cortocirc. a alim, al arrancar			B	
701000	Fuent d alim.: Tarjeta memoria Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
702100	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702101	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702200	Fuent d alim.: Memoria FLASH Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702300	Fuent d alim.: Memoria EEPROM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702400	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702401	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
702500	Fuent d alim.: Memoria FLASH, -elemento constructivo Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
703001	Fuent d alim.: FPGA Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709002	Fuent d alim.: Fallo interno Suma control(CRC) falso Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709003	Fuent d alim.: Fallo interno Conversión ADC defectuoso, fallo en procesor, tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709004	Fuent d alim.: Fallo interno Tarjeta insertable defectuosa/errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
709010	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa(0) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709011	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa (1) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709013	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de registro FPGA Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709020	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de transmisión SCI, tiempo sobrepasado (overrun) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709030	Fuent d alim.: Fallo interno Diseño LCA Tiempo sobrepasado (ZE 0 defectuoso/falta) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709040	Fuent d alim.: Fallo interno PIC Tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709050	Fuent d alim.: Fallo interno Dirección Buscontroller/Tiemp sobrepasad/transmisión d datos(P1) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709060	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo d señal "Mando con." desigual a 0, contacto relé se atasca Desconexión Controlar enchufe/conexiones/relé			E	2
709080	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de proceso inicial Sobretensión/Tensión inferior al mín. Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709081	Fuent d alim.: Fallo interno Tensión inferior al mín. (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709082	Fuent d alim.: Fallo interno Sobretensión (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709099	Fuent d alim.: Fallo interno Fuent aliment. descon. Desconex. d fuent d alim.(Ver parámetro) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
810160	ABV: sistema bus CAN comunicación d datos, averiados función ABV no dañado controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	X94:1/2/3		E	0
810162	ABV: sistema bus CAN Señal velocidad Tacógrafo en CAN con fall/inexistent/implausibl función ABV no dañado controlar la red CAN, dispositivo de mando ABV, señal de velocidad C3, E/A Modul 5	X94:1/2/3		E	1
810163	ABV: sistema bus CAN Interrupción/anomalía permanente cable(s) función ABV no dañado controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	X94:1/2/3		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
810167	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN caja defectuosa/falta función ABV no dañado controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	X94:1/2/3		E	0
810168	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN motor o módulo E/A 5 defectuoso/falta función ABV no dañado controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	X94:1/2/3		E	0
810169	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN módulo E/A 2 defectuoso/falta función ABV no dañado controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	X94:1/2/3		E	0
811001	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 sobrevoltaje ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1
811002	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1
811010	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 defectuoso ABS: sin efecto, ASR: sin efecto cambiar los dispos. de mando	X94:7/9		E	1
811012	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 con parámetros incorrectos ABS: sin efecto, ASR: sin efecto cambiar los dispos. de mando	X94:7/9		E	1
811029	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 control del tiempo de conex. para válv. electromagn. reaccionado ABS: sin efecto, ASR: sin efecto controlar válvula electromagnética dispositivo de mando	X94:7/9		E	0
811094	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 Velocidades rueda/circunf neumáticos implausibl, parametr incorr ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar neumáticos, ruedas polares, sensores	X94:7/9		E	1
811102	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
811103	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 interrupción ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1
811202	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1
811203	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 interrupción ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:7/9		E	1
811602	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 voltaje inferior ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:10/12		E	1
811609	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 interrupción ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:10/12		E	1
811702	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 voltaje inferior ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:10/12		E	1
811709	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 interrupción ABS: sin efecto controlar alimentación de red para dispositivo de mando	X94:10/12		E	1
812004	ABV: salida bloqueo long. cortocircuito a masa controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!			E	1
812005	ABV: salida bloqueo long. cortocircuitos de tensión de alimentación controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!			E	1
812103	ABV: salida desconexión remolque interrupción controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
812104	ABV: salida desconexión remolque cortocircuito a masa controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!			E	1
812105	ABV: salida desconexión remolque cortocircuitos de tensión de alimentación controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!			E	1
812112	ABV: salida desconexión remolque con parámetros incorrectos controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!, cambiar los dispositivos de mando			E	0
813020	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813021	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813022	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813023	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813026	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813027	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1
813028	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813030	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha accionamiento externo ABS: freno diagonal y diferencial delante /atrás sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96:7/8/9		E	2
813120	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813121	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813122	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813123	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813126	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813127	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813128	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	1
813130	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda accionamiento externo ABS: freno diagonal y diferencial delante /atrás sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X95:1/2/3		E	2
813220	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813221	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813222	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813223	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813226	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813227	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813228	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	1
813230	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha accionamiento externo ABS: freno diagonal y diferencial delante /atrás sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:10/11/12		E	2
813320	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813321	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813322	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813323	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813326	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813327	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813328	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	1
813330	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda accionamiento externo ABS: freno diagonal y diferencial delante /atrás sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:1/2/3		E	2
813604	ABV: válvula eje del. der. y eje atrás izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96/X97		E	1
813605	ABV: válvula eje del. der. y eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96/X97		E	1
813704	ABV: válvula eje del. izqu. y eje atrás derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96/X98		E	1
813705	ABV: válvula eje del. izqu. y eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X96/X98		E	1
813804	ABV: ASR, válvula DIF cortocircuito a masa ASR: sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:4/7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813805	ABV: ASR, válvula DIF cortocircuitos de tensión de alimentación ASR: sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:4/7		E	1
813809	ABV: ASR, válvula DIF interrupción ASR: sin efecto controlar cableado, válvula (resistencia ohmio), dispositivo de mando	X97:4/7		E	1
813812	ABV: ASR, válvula DIF con parámetros incorrectos ASR: sin efecto cambiar los dispos. de mando	X97:4/7		E	0
814040	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha interrupción ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X96:4/5		E	1
814041	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X96:4/5		E	1
814042	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X96:4/5		E	1
814044	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha conexión cabrestante ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X96:4/5		E	1
814045	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha rueda polar defectuosa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X96:4/5		E	1
814046	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha sensor retemblar ABS: parcialmente sin efecto, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X96:4/5		E	0
814047	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha rueda polar con tambaleo controlar tambaleo en la rueda polar	X96:4/5		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814048	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	X96:4/5		E	1
814140	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X95:4/5		E	1
814141	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X95:4/5		E	1
814142	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X95:4/5		E	1
814144	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda conexión cabrestante ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X95:4/5		E	1
814145	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda rueda polar defectuosa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X95:4/5		E	1
814146	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda sensor retemblar ABS: parcialmente sin efecto, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X95:4/5		E	0
814147	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda rueda polar con tambaleo controlar tambaleo en la rueda polar	X95:4/5		E	0
814148	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	X95:4/5		E	1
814240	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha interrupción ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814241	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:8/9		E	1
814242	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:8/9		E	1
814244	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha conexión cabrestante ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:8/9		E	1
814245	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha rueda polar defectuosa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X97:8/9		E	1
814246	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha sensor retemblar ABS: parcialmente sin efecto, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X97:8/9		E	0
814247	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha rueda polar con tambaleo controlar tambaleo en la rueda polar	X97:8/9		E	0
814248	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	X97:8/9		E	1
814340	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda interrupción ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:5/6		E	1
814341	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda cortocircuito a masa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:5/6		E	1
814342	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814344	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda conexión cabrestante ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	X97:5/6		E	1
814345	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda rueda polar defectuosa ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X97:5/6		E	1
814346	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda sensor retemblar ABS: parcialmente sin efecto, ASR: sin efecto controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	X97:5/6		E	0
814347	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda rueda polar con tambaleo controlar tambaleo en la rueda polar	X97:5/6		E	0
814348	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande ABS: rueda no ajustada, ASR: sin efecto controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	X97:5/6		E	1
821111	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuito a masa ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga RESET - d lo contrario controlar cableado entre ECU y válvula de carga acumuladora (resistencia interna)	X46:1		E	1
821112	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuitos de tensión de alimentación ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN - Controlar cableado entre ECU y válvula de carga acumuladora, ZF 02	X46:1		E	1
821113	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria interrupción ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN-Controlar cableado entre ECU y válv carga acumuladora, controlar válvula carga acumuladora(resistencia intern	X46:1		E	1
821911	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 25	X46:4		E	1
821912	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar cableado entre ECU y la válvula proporcional, ZF 26	X46:4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
821913	retarder: Salida AIP- válvula proporcional interrupción ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 27	X46:4		E	1
821914	retarder: Salida AIP- válvula proporcional Resistencia no correcta ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 28	X46:4		E	1
822111	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar cableado entre ECU y la válvula proporcional, ZF 29	X46:3		E	1
822112	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvul proporcional Controlar válvula proporcio (resistencia interna), ZF 30	X46:3		E	1
822316	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - cambiar ECU, ZF 39	X46:3/4		E	1
822317	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - cambiar ECU, ZF 40	X46:3/4		E	1
823211	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura cortocircuito a masa ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT CON./DESCON.-Controlar cablead entr ECU y transmisor temperat, controlar transm temperat(resistencia), ZF 38	X46:9		E	1
823213	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura interrupción ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT CON./DESCON.-Controlar cablead entre ECU y transmisor temperat, controlar transm temperat(resistencia), ZF 37	X46:9		E	1
823318	retarder: Entradas ED1..ED5-interr. d niveles d freno checksum / señal(es) no plausible ECU reduce evt. el nivel de frenado ajustados INT CON./DESCON.-Controlar cablead entr ECU e interr. escalonad d fren, Controlar interr. escalonad d freno,ZF 44	X46:15/16/17/42 /43		E	1
824319	retarder: Anomalía transmisión CAN Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ninguna reacción RESET - Controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 53	X46:22/49/21/48		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
824415	retarder: CAN-Bus Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar el cable Bus CAN, ZF 54	X46:22/49/21/48		E	1
824615	retarder: CAN-Bus Transmisión de datos Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ninguna reacción RESET - Controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 56	X46:22/49/21/48		E	1
825819	retarder: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder INT CON./DESCON.-Controlar ABS-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 74	X46:22/49		E	1
825919	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT CON./DESCON. - Controlar FMR-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 75	X46:22/49		E	1
826119	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT CON./DESCON. - Controlar FMR-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 75	X46:22/49		E	1
826219	retarder: Transmisión de datos CAN Engranaje (ID 556) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la corriente a 250 mA, el Bremsomat no está disponible INT CON./DESCON. - Controlar TCU-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 80	X46:22/49		E	1
827113	retarder: Alimentación VPE1/VPE2 Kl.30 interrupción ninguna reacción RESET - Controlar alimentación del ECU (cableado), ZF 41	X46:54/55		E	1
827216	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 Kl.15 Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar tensión de la red de a bordo (batería, alternador), ZF 43	X46:53/31		E	1
827217	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 Kl.15 Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar tensión de la red de a bordo (batería, alternador), ZF 42	X46:53/31		E	1
828218	retarder: Contador de horas de servicio checksum / señal(es) no plausible ECU regresa a 0 el contador de horas de servicio Cambiar ECU, ZF 46	X46		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
828318	retarder: Memoria de fallos checksum / señal(es) no plausible ECU elimina el contenido de la memoria de fallos Cambiar ECU, ZF 47	X46		E	0
828415	retarder: Fallo de sistema Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder Cambiar ECU, ZF 51	X46		E	1
843300	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW fallo dispositivo de mando			E	1
843301	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW ningún arranque			E	1
843302	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción repetitiva del calentamiento			E	1
843303	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW baja tensión/sobre tensión			E	1
843304	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW reconocimiento de calentamiento a tiempo			E	1
843305	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento			E	1
843306	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura			E	1
843307	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét.			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843308	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador			E	1
843309	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento			E	1
843310	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW sobrecalentamiento			E	1
843311	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba de agua			E	1
843312	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito transm. valor teór.			E	1
843600	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW fallo dispositivo de mando ninguna reacción controlar fusibles, conexiones de batería, cambiar los dispositivo de mando			E	1
843601	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW ningún arranque Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo			E	1
843602	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción repetitiva del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo			E	1
843603	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW baja tensión/sobre tensión Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar batería, conex. eléct.			E	1
843604	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW reconocimiento de calentamiento a tiempo Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria cambiar el controlador de llama			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843605	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar el controlador de llama			E	1
843606	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar la sonda de temperatura			E	1
843607	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d líqu. refriger., purgar aire d circuito refriger., bajar el límite d temperatur. examinar cableado			E	1
843608	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el ventilador del aire de combustión			E	1
843609	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar la varilla de calentamiento			E	1
843610	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW sobrecalentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria llenar líqu. refriger., presionar botón del limitador d temperatura antes d conectar, cambiar el limitador de temp.			E	1
843611	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba de agua Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar bomba de agua			E	1
843612	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito transm. valor teor. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el transmisor de valor teórico			E	1
880100	Mtor chasis in: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A700.X2:34/.X2: 48		E	1
880101	Mtor chasis in: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A700.X2:34/.X2: 48		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880102	Mtor chsis in: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A700.X2:34/.X2:48		B	
880400	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880401	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880402	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880403	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880404	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880405	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880406	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880407	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1
880408	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:8/40/45/54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880409	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880410	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880411	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880500	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Fallo interno, cambiar sistema de mando	A700.X2:8/40/45 /54/22/41			
880501	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880502	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880503	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880504	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880600	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880601	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880602	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880603	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880604	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880605	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880606	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880700	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880701	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880702	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880703	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880704	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880705	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880706	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880800	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880801	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880802	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880803	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880804	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880900	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880901	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880902	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880903	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880904	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880905	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880906	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880907	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880908	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880909	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880910	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880911	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
880912	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A700.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881000	Mtor chsis in: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881001	Mtor chsis in: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881002	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881003	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881004	Mtor chsis in: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0
881005	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881006	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0
881100	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881101	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881102	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881103	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881104	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881105	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881106	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881107	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881108	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881109	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881200	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881201	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881202	Mtor chsis in: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881203	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881204	Mtor chsis in: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881205	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881206	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
881500	Mtor chsis in: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881501	Mtor chsis in: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881502	Mtor chsis in: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881503	Mtor chsis in: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A700		E	1
881504	Mtor chsis in: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881505	Mtor chsis in: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881506	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881507	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881900	Mtor chsis in: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A700		E	1
882000	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882001	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882002	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882003	Mtor chsis in: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882004	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882005	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
882100	Mtor chsis in: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882101	Mtor chsis in: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1
882800	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882801	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882802	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882803	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882804	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882805	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882806	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882807	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882811	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882812	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700.X1:13/27/5 7/66		E	1
882900	Mtor chsis in: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882901	Mtor chsis in: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882902	Mtor chsis in: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882903	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882904	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882905	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882906	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882907	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882908	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882909	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
882910	Mtor chsis in: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/13		E	1
883003	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883004	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883005	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883006	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883007	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883008	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883009	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1
883010	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/10/32 /46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883103	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883104	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883105	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883106	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883107	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883108	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883109	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883110	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
883200	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1
883201	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883300	Mtor chsis in: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883301	Mtor chsis in: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883302	Mtor chsis in: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883303	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883304	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883305	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883306	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883307	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/27		E	1
883400	Mtor chsis in: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883401	Mtor chsis in: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883402	Mtor chsis in: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A700.X2:11		E	1
883403	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883404	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883405	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883406	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883407	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883500	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883501	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883502	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883503	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883504	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883505	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883506	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883507	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883511	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883512	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/64		E	1
883600	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883601	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883602	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883603	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883604	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883605	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883606	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883607	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883611	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883612	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883700	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883701	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883702	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883703	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883704	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883705	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883706	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883707	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700.X2:25/65		E	1
883800	Mtor chsis in: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883801	Mtor chsis in: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883802	Mtor chsis in: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A700		E	1
883803	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883804	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883805	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883806	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883807	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883900	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883901	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883902	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883903	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883904	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883905	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883906	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883907	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883911	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
883912	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
884000	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884001	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884002	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:42		E	1
884100	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1
884101	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1
884102	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:28		E	1
884200	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1
884201	Mtor chsis in: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884202	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:14		E	1
884300	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700.X2:26/27		E	1
884301	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700.X2:26/27		E	1
884302	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700.X2:26/27		E	1
884303	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700.X2:26/27		E	1
884304	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700.X2:26/27		E	1
884305	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700.X2:26/27		E	1
884306	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884307	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884400	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884401	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700.X2:26/27		E	1
884402	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700.X2:26/27		E	1
884403	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700.X2:26/27		E	1
884404	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700.X2:26/27		E	1
884405	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700.X2:26/27		E	1
884406	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884407	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700.X2:26/27		E	1
884500	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A700.X1:9/X1:10		E	1
884501	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A700.X1:11/X1:1 2		E	1
884502	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884503	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A700		E	1
884504	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A700		E	1
884505	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A700		E	1
884900	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1
884901	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1
885000	Mtor chsis in: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885001	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885002	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885003	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885005	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885006	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/8		E	0
885007	Mtor chsis in: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:22/8		E	2
885008	Mtor chsis in: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:22/8		E	
885100	Mtor chsis in: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885101	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885102	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885103	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885104	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885105	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	
885106	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/7		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885107	Mtor chsis in: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/7		E	2
885108	Mtor chsis in: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:21/7		E	
885200	Mtor chsis in: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885201	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885202	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885203	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885204	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/6		E	2
885205	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	
885206	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/6		E	0
885207	Mtor chsis in: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885208	Mtor chsis in: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:20/6		E	
885300	Mtor chsis in: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885301	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885302	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885303	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885304	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885305	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	
885306	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/5		E	0
885307	Mtor chsis in: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/5		E	2
885308	Mtor chsis in: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:19/5		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885800	Mtor chsis in: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885801	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885802	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885803	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885804	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885805	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	
885806	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/4		E	0
885807	Mtor chsis in: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/4		E	2
885808	Mtor chsis in: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:18/4		E	
885900	Mtor chsis in: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885901	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885902	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885903	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885904	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885905	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	
885906	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/3		E	0
885907	Mtor chsis in: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/3		E	2
885908	Mtor chsis in: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:17/3		E	
886000	Mtor chsis in: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886001	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886002	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886003	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886004	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886005	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	
886006	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/2		E	0
886007	Mtor chsis in: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/2		E	2
886008	Mtor chsis in: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:16/2		E	
886100	Mtor chsis in: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886101	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886102	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886103	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886104	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886105	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	
886106	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/1		E	0
886107	Mtor chsis in: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/1		E	2
886108	Mtor chsis in: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:15/1		E	
886900	Mtor chsis in: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886901	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886902	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886903	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886904	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886905	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886906	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886907	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886908	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886909	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886910	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
887000	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887001	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887002	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887003	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887100	Mtor chsis in: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887101	Mtor chsis in: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887102	Mtor chsis in: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A700		E	1
887103	Mtor chsis in: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887104	Mtor chsis in: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887200	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887201	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887202	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887203	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/55/4 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887204	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887205	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/55/4 1		E	1
887300	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887302	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887303	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887304	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887305	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/54/4 0		E	1
887400	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A700.X1:70/56/4 2		E	1
887404	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/56/4 2		E	1
887405	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/56/4 2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887500	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887501	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887502	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887503	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887504	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887505	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887506	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:33/34/3 5		E	1
887600	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887602	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:47/48/4 9		E	1
887603	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:47/48/4 9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887604	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/49		E	1
887605	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/49		E	1
887606	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/48/49		E	1
887700	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:19/20/21		E	2
887701	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/20/21		E	2
887702	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:19/20/21		E	2
887703	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/20/21		E	2
887704	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/20/21		E	0
887705	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/20/21		E	0
887706	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:19/20/21		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887800	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
887801	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
887802	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
887803	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
887804	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
887805	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
887806	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
888300	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888301	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888302	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:30/44/5 8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888303	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888304	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/44/5 8		E	0
888305	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/44/5 8		E	0
888306	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:30/44/5 8		E	1
888400	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888401	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888402	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888403	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888404	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888405	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/47/3 3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888406	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:61/47/3 3		E	1
888500	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888501	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888502	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888503	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888504	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/49/3 5		E	0
888505	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/49/3 5		E	0
888506	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:63/49/3 5		E	2
888600	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888601	Mtor chsis in: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/48/3 4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888602	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888603	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888604	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888605	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888606	Mtor chsis in: Sensor presión combustible señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:62/48/3 4		E	1
888700	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:5/6/7		E	1
888701	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/6/7		E	1
888702	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:5/6/7		E	1
888703	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/6/7		E	1
888704	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/6/7		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888705	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/6/7		E	0
888706	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:5/6/7		E	1
888800	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888801	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888802	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888803	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888804	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888805	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888806	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:60/46/3 2		E	1
888900	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888901	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888902	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888903	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888904	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888905	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/45/3 1		E	1
888906	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:59/45/3 1		E	1
889000	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
889001	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889002	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889003	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889004	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889005	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889006	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889100	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889101	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889102	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889103	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889104	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889105	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889106	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889200	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889201	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/60		E	1
889202	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889203	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/60		E	1
889204	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60		E	1
889205	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60		E	1
889206	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/60		E	1
889300	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889301	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889302	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889303	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889304	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889305	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889306	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
889400	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889401	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889402	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889403	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889404	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889405	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889406	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
889500	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889501	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/60		E	1
889502	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/60		E	1
889503	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/60		E	1
889504	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:46/60		E	1
889505	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:46/60		E	1
889506	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/60		E	1
889600	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/52		E	1
889601	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889602	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/52		E	1
889603	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:38/52		E	1
889604	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/52		E	1
889605	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/52		E	1
889606	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:38/52		E	1
889700	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:36/50/3 8/52		E	1
889701	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:36/50/3 8/52		E	1
889702	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:36/50/3 8/52		E	1
889703	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:36/50/3 8/52		E	1
889704	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:36/50/3 8/52		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889705	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:36/50/3 8/52		E	0
889706	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:36/50/3 8/52		E	1
889800	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/37		E	2
889801	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:51/37		E	2
889802	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/37		E	2
889803	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:51/37		E	2
889804	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/37		E	0
889805	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/37		E	0
889806	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:51/37		E	1
889900	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889901	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889902	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889903	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889904	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889905	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889906	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
890100	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890101	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890102	mot conj.gir.: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A750.X2:34/.X2:48		B	
890400	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A750.X2:8/40/45/54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890401	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890402	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890403	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890404	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890405	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890406	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890407	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890408	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890409	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890410	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890411	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890500	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Fallo interno, cambiar sistema de mando	A750.X2:8/40/45 /54/22/41			
890501	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890502	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890503	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890504	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890600	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890601	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890602	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890603	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890604	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890605	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890606	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890700	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890701	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890702	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890703	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890704	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890705	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890706	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890900	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890901	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890902	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890903	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890904	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890905	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890906	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890907	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890908	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890909	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890910	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890911	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
890912	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A750.X2:8/40/45 /54/22/41		E	1
891000	mot conj.gir.: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891001	mot conj.gir.: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891002	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891003	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891004	mot conj.gir.: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891005	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891006	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891100	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891101	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891102	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891103	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891104	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891105	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891106	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891107	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891108	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891109	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891200	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891201	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891202	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891203	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891204	mot conj.gir.: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891205	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891206	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/2/15/ 16/66		E	1
891500	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891501	mot conj.gir.: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891502	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891503	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A750		E	1
891504	mot conj.gir.: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891505	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891506	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891507	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891900	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A750		E	1
892000	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892001	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892002	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892003	mot conj.gir.: Alternador Sobretenión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892004	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892005	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/1/2/ 15/16		E	1
892100	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892101	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892800	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892801	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892802	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892803	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892804	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892805	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892806	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892807	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892811	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892812	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:13/27/5 7/66		E	1
892900	mot conj.gir.: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892901	mot conj.gir.: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892902	mot conj.gir.: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892903	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892904	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892905	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892906	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892907	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892908	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892909	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892910	mot conj.gir.: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893003	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893004	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893005	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893006	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893007	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893008	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893009	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893010	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/10/32 /46/60		E	1
893103	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893104	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893105	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893106	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893107	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893108	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893109	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893110	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/12/3 1/45/59		E	1
893200	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893201	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893300	mot conj.gir.: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893301	mot conj.gir.: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893302	mot conj.gir.: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893303	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893304	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893305	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893306	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893307	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893400	mot conj.gir.: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893401	mot conj.gir.: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893402	mot conj.gir.: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A750.X2:11		E	1
893403	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893404	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893405	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893406	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893407	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893500	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893501	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893502	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893503	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893504	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893505	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893506	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893507	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893511	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893512	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893600	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893601	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893602	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893603	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893604	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893605	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893606	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893607	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893611	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893612	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893700	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893701	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893702	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893703	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893704	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893705	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893706	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893707	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893800	mot conj.gir.: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893801	mot conj.gir.: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893802	mot conj.gir.: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A750		E	1
893803	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893804	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893805	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893806	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893807	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893900	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893901	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893902	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893903	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893904	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893905	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893906	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893907	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893911	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1
893912	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/28/4 3/65/31/4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894000	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894001	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894002	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:42		E	1
894100	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894101	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894102	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:28		E	1
894200	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894201	mot conj.gir.: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894202	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:14		E	1
894300	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894301	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894302	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1
894303	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894304	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1
894305	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894306	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894307	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894400	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894401	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894402	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894403	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894404	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1
894405	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894406	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894407	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894500	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A750.X1:9/X1:10		E	1
894501	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A750.X1:11/X1:12		E	1
894502	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A750		E	1
894503	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A750		E	1
894504	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894505	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A750		E	1
894900	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
894901	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
895000	mot conj.gir.: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895001	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895002	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895003	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895005	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	
895006	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	0
895007	mot conj.gir.: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:22/8		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895008	mot conj.gir.: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:22/8		E	
895100	mot conj.gir.: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895101	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895102	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895103	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895104	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895105	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	
895106	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	0
895107	mot conj.gir.: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895108	mot conj.gir.: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:21/7		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895200	mot conj.gir.: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895201	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895202	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895203	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895204	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895205	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	
895206	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	0
895207	mot conj.gir.: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895208	mot conj.gir.: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:20/6		E	
895300	mot conj.gir.: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895301	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895302	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895303	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895304	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895305	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	
895306	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	0
895307	mot conj.gir.: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895308	mot conj.gir.: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:19/5		E	
895800	mot conj.gir.: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895801	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895802	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895803	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895804	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895805	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	
895806	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	0
895807	mot conj.gir.: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895808	mot conj.gir.: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:18/4		E	
895900	mot conj.gir.: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895901	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895902	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895903	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895904	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895905	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	
895906	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	0
895907	mot conj.gir.: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895908	mot conj.gir.: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:17/3		E	
896000	mot conj.gir.: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896001	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896002	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896003	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896004	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896005	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	
896006	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	0
896007	mot conj.gir.: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896008	mot conj.gir.: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:16/2		E	
896100	mot conj.gir.: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896101	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896102	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896103	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896104	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896105	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	
896106	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	0
896107	mot conj.gir.: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896108	mot conj.gir.: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:15/1		E	
896900	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896901	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896902	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896903	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896904	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896905	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896906	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896907	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896908	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896909	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896910	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
897000	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897001	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897002	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897003	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897100	mot conj.gir.: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897101	mot conj.gir.: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897102	mot conj.gir.: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A750		E	1
897103	mot conj.gir.: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897104	mot conj.gir.: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897200	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897201	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897202	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897203	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897204	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897205	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897300	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897302	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897303	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897304	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897305	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897400	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897404	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897405	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897500	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897501	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897502	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897503	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897504	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897505	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897506	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897600	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897602	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897603	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897604	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897605	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897606	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 señal implausible Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/49		E	1
897700	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:19/20/21		E	2
897701	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/21		E	2
897702	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:19/20/21		E	2
897703	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/21		E	2
897704	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/21		E	0
897705	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/21		E	0
897706	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:19/20/21		E	2
897800	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
897801	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897802	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
897803	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897804	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897805	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897806	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
898300	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898301	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898302	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898303	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898304	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898305	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898306	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898400	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898401	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898402	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898403	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898404	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898405	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898406	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898500	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:63/49/3 5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898501	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898502	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898503	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898504	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898505	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898506	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898600	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898601	mot conj.gir.: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898602	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898603	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898604	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898605	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898606	mot conj.gir.: Sensor presión combustible señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898700	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:5/6/7		E	1
898701	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898702	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:5/6/7		E	1
898703	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898704	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898705	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898706	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:5/6/7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898800	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898801	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898802	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898803	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898804	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898805	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898806	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898900	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898901	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898902	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898903	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898904	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898905	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898906	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:59/45/3 1		E	1
899000	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
899001	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899002	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899003	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899004	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899005	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899006	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente señal implausible Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899100	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899101	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899102	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899103	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899104	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899105	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899106	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899200	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899201	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899202	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899203	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1
899204	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899205	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899206	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899300	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899301	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899302	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899303	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899304	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899305	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899306	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:60/46/3 9/53/57		E	1
899400	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899401	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899402	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899403	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899404	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899405	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899406	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60/5 3/33/52/3		E	1
899500	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899501	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899502	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899503	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1
899504	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899505	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899506	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899600	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899601	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:38/52		E	1
899602	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899603	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899604	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899605	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899606	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:38/52		E	1
899700	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:36/50/3 8/52		E	1
899701	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:36/50/3 8/52		E	1
899702	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:36/50/3 8/52		E	1
899703	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:36/50/3 8/52		E	1
899704	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:36/50/3 8/52		E	0
899705	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:36/50/3 8/52		E	0
899706	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:36/50/3 8/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899800	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899801	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:51/37		E	2
899802	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899803	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:51/37		E	2
899804	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899805	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899806	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:51/37		E	1
899900	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899901	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899902	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899903	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899904	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899905	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899906	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
930106	motor V8: dispositivo mando motor Comunicación d datos CAN averiado/interrumpido servicio de emergencia control de cortocircuito en el cable/enchufe	X275:1/4/7		E	1
930107	motor V8: dispositivo mando motor Comunicación de datos CAN cortado servicio de emergencia control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	X275:1/4/7		E	1
930208	motor V8: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico ABS/ASR	X275:1/4/7		E	1
930308	motor V8: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X275:1/4/7		E	1
930408	motor V8: participante CAN E/A-Modul Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid servicio de emergencia control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X275:1/4/7		E	1
930508	motor V8: Señales CAN en caja Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X275:1/4/7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
930608	motor V8: Señales CAN selector de marcha Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X275:1/4/7		E	1
930709	motor V8: sensor n.d.r. 1 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0809 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:19/20		E	1
930809	motor V8: sensor n.d.r. 2 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0709 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/21		E	1
930910	motor V8: n.d.r. 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso conmutación a otro sensor de n.d.r. o parada del motor control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X273:18/19/20/2 1		E	1
931002	motor V8: pedal 1 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
931003	motor V8: pedal 1 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
931004	motor V8: pedal 1 valor superior al máximo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:16/17		E	1
931005	motor V8: pedal 1 valor inferior al mínimo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:16/17		E	1
931102	motor V8: pedal 2 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
931103	motor V8: pedal 2 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
931104	motor V8: pedal 2 valor superior al máximo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X274:14/15		E	1
931105	motor V8: pedal 2 valor inferior al mínimo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X274:14/15		E	1
931201	motor V8: pedal 1/2 unidad defectuosa reducción aceleración o sin aceleración (marcha al ralentí) controlar el código fallo 16-23, unidad de pedal	X274:14/15/16/17		E	1
931210	motor V8: pedal 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso sin aceleración (marcha al ralentí) controlar la unidad de pedal, estado del freno de servicio	X274:14/15/16/17		E	1
931280	motor V8: pedal 1/2 Accionamiento con freno adicional seleccionado/activado Bloqueo del pedal de marcha Soltar el pedal de marcha, desconectar el freno adicional	X274:14/15/16/17		B	
931611	motor V8: accionamiento servomecanismo EDC identificación de exceso corriente parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:7/10		E	1
931701	motor V8: regreso de posición del servomecanismo EDC unidad defectuosa parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X271:13/14/15		E	1
931812	motor V8: alternador D+ cortocircuito a masa aviso control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X273:14		E	1
931813	motor V8: alternador D+ conductos de señal abiertos señal ignorada control de rupturas en el cable/enchufe	X273:14		E	1
931814	motor V8: alternador D+ cortocircuitos de tensión de alimentación señal ignorada control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X273:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
931916	motor V8: alimentación KL30 sobrevoltaje generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
931917	motor V8: alimentación KL30 voltaje inferior generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X272:1		E	1
932012	motor V8: arranque motor KL50 cortocircuito a masa generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X274:13		E	1
932112	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuito a masa aviso de fallo control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
932113	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento conductos de señal abiertos desconexión FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
932114	motor V8: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:9		E	1
932211	motor V8: Elemento de mando elevación previa identificación de exceso corriente Parada de motor Verificar o cambiar conexión ECU<->elemento d mando EDC, elemento d mando EDC, bomba inyectora	X271:12/3		E	1
932312	motor V8: Mando Ventilador cortocircuito a masa Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1
932315	motor V8: Mando Ventilador circuito eléctrico abierto Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1
932318	motor V8: Mando Ventilador exceso temperatura Ventilador está a la potencia máx. por ruptura d cable/cortocirc., ninguna posibilidad d regular el ventilador Verificar conexión de cable ECU<->Ventilador, Salida ECU, válvula ventiladora	X274:8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
932512	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo cortocircuito a masa Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932513	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo conductos de señal abiertos Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932514	motor V8: Señal Velocidad Tacógrafo cortocircuitos de tensión de alimentación Se ignora la señal, desconexión de las funciones TMAT/TSET, reducción del momento máximo por Vset Conexión de cable tacógrafo <->ECU, tacógrafo, verificar o cambiar ECU	X275:9		E	1
932602	motor V8: sensor d presión de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:1/2/3		E	1
932603	motor V8: sensor d presión de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:1/2/3		E	1
932702	motor V8: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:4/5/6		E	1
932703	motor V8: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:4/5/6		E	1
932802	motor V8: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:7/8/9		E	1
932803	motor V8: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:7/8/9		E	1
933102	motor V8: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:12/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
933103	motor V8: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:12/15		E	1
933202	motor V8: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:10/11		E	1
933203	motor V8: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:10/11		E	1
933313	motor V8: sensor nivel refrigerante conductos de señal abiertos señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control defectos o rupturas en cable/enchufe, cambiar sensor	X274:10/11		E	1
933402	motor V8: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X273:16/17		E	1
933403	motor V8: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X273:16/17		E	1
933512	motor V8: Sensor sonda movimiento plúmín(NBF) cortocircuito a masa Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933513	motor V8: Sensor sonda movimiento plúmín(NBF) conductos de señal abiertos Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933514	motor V8: Sensor sonda movimiento plúmín(NBF) cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación al servicio regulado por corriente Verificar conexión de cable ECU<->Sensor NBF, sensor NBV, cambiar sensor NBF	X271:1/2		E	1
933601	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK unidad defectuosa desconexión FGK y MVE control defectos o rupturas en cable/enchufe, control del FGK, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
933614	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:4		E	1
933615	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK circuito eléctrico abierto aviso de fallo control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
933618	motor V8: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:4		E	1
933714	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:6		E	1
933715	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque circuito eléctrico abierto datos FSA con fallos, retiro d mando FGK, Reset MVE: autom. después d activ. contador de fallos, d regulador Reset	X271:6		E	1
933718	motor V8: válv. magnética caudal suplement. d arranque exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:6		E	1
933814	motor V8: arrancar motor 50A cortocircuitos de tensión de alimentación	X271:5		E	1
933815	motor V8: arrancar motor 50A circuito eléctrico abierto interrupción inicial, Off FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
933818	motor V8: arrancar motor 50A exceso temperatura interrupción inicial, Off FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X271:5		E	1
933908	motor V8: Señales CAN Retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada Controlar cables/enchufe/electrónica RET/Sistema Bus CAN	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
934008	motor V8: Señales CAN WSK Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada Controlar cables/enchufe/electrónica WSK/Sistema Bus CAN	X27		E	1
934118	motor V8: dispositivo d mando ECU exceso temperatura aviso de fallo enfriar la máquina, controlar el lugar de montaje, evtl. aplicar las medidas de enfriam.	X271		E	1
934119	motor V8: dispositivo d mando ECU diferencia de regulación parada del motor regulador-Reset (KL15), control cable/enchufe elem. de mando EDC, elem. d mando EDC; ECU, cambiar bomba inyectora	X271		E	1
934120	motor V8: dispositivo d mando ECU fallo memoria cambiar ECU	X271		E	1
934221	motor V8: memoria RAM/FLASH datos inválidos parada del motor cambiar ECU	X271		E	1
934320	motor V8: memoria EEPROM fallo memoria utilización de la memoria redundante (Flash-EPROM) cambiar ECU	X271		E	1
934321	motor V8: memoria EEPROM datos inválidos ninguna posibilidad de arrancar motor cambiar ECU	X271		E	1
934504	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) valor superior al máximo Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB)	X271		E	1
934505	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) valor inferior al mínimo Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB)	X271		E	1
934526	motor V8: Cálculo inicio de inyección(SB) Ninguna sincronización posible Conmutación al servicio del proceso inicial de inyección con mando (SB) Verificar el transmisor de señal OT y el NBF	X271		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
936124	motor V8: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control el área de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
936125	motor V8: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control de aspiración y motor	X273:12/15		E	1
936224	motor V8: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control del líq. refriger. y motor	X273:10/11		E	1
936225	motor V8: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control del nivel del líquido refrigerante y motor	X273:10/11		E	1
936324	motor V8: nivel refrigerante aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel del líquido refrigerante evtl. volver a llenar, control de fugas	X274:11/12		E	1
936424	motor V8: presión aceite aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel de aceite evtl. volver a llenar, control de fugas	X273:1/2/3		E	1
936522	motor V8: presión filtro de ventilación pre-aviso no respecto del límite 1 aviso previo cambiar el filtro de ventilación en la sgte ocasión	X273:7/8/9		E	1
936525	motor V8: presión filtro de ventilación aviso no respecto del límite 2 aviso cambiar inmediateam. filtro de ventilación	X273:7/8/9		E	1
936624	motor V8: ruptura correa trapezoidal aviso no respecto del límite 1 aviso cambiar correa trapezoidal, controlar alternador evtl. cambiarlo	X273:14		E	1
936724	motor V8: n.d.r. aviso no respecto del límite 1 aviso, Info - protección motor, cant. de inyección 0, accionam. freno motor apagar motor, regulador-Reset(KL15)	X273:18/19/20/2 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
936824	motor V8: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
936825	motor V8: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X273:4/5/6		E	1
936924	motor V8: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1
936925	motor V8: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X273:16/17		E	1
938150	motor V8: control correa trapezoidal aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938250	motor V8: cambio filtro aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938350	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938351	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 2 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938352	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 3 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938353	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 4 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
938354	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 5 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938355	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 6 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938356	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 7 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938357	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 8 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938358	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 9 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938359	motor V8: cambio aceite motor aviso d manten. interval 10 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X27		E	1
938650	motor V8: control batería aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938750	motor V8: cambio filtr agua aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
938850	motor V8: control protección anticongelante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
938950	motor V8: filtro combustión Pos. 1 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
939050	motor V8: filtro combustión Pos. 2 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X27		E	1
939150	motor V8: holgura válvula aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
939250	motor V8: toberas inyectoras aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
939350	motor V8: liquido refrigerante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X27		E	1
940106	mot conj.gir.: dispositivo mando motor Comunicación d datos CAN averiado/interrumpido servicio de emergencia control de cortocircuito en el cable/enchufe	X705:1/4/7		E	1
940107	mot conj.gir.: dispositivo mando motor Comunicación de datos CAN cortado servicio de emergencia control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	X705:1/4/7		E	1
940208	mot conj.gir.: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico ABS/ASR	X705:1/4/7		E	1
940308	mot conj.gir.: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid función limitada control cable/enchufe/sistema electrónico de caja de cambio	X705:1/4/7		E	1
940408	mot conj.gir.: participante CAN E/A-Modul Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid servicio de emergencia control cable/enchufe/E/A-Modul(e)	X705:1/4/7		E	1
940709	mot conj.gir.: sensor n.d.r. 1 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0809 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X703:19/20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
940809	mot conj.gir.: sensor n.d.r. 2 no respecto de gradiente conmutación al n.d.r. 2 o parada del motor con cód. fallo 0709 control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X703:18/21		E	1
940910	mot conj.gir.: n.d.r. 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso conmutación a otro sensor de n.d.r. o parada del motor control cable/enchufe/sensor, distancia al volante de impulsión	X703:18/19/20/21		E	1
941002	mot conj.gir.: pedal 1 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X704:16/17		E	1
941003	mot conj.gir.: pedal 1 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X704:16/17		E	1
941004	mot conj.gir.: pedal 1 valor superior al máximo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X704:16/17		E	1
941005	mot conj.gir.: pedal 1 valor inferior al mínimo conmutación al pedal 2, límite del n.d.r., del par de giro o servicio de emergencia con código fallo 20-23 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X704:16/17		E	1
941102	mot conj.gir.: pedal 2 sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X704:14/15		E	1
941103	mot conj.gir.: pedal 2 sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X704:14/15		E	1
941104	mot conj.gir.: pedal 2 valor superior al máximo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe, unidad de pedal	X704:14/15		E	1
941105	mot conj.gir.: pedal 2 valor inferior al mínimo conmutación a pedal 1, límite del n.d.r., límite del par de giro o serv. de emerg. con código fallo 16-19 control de ruptura o cortocircuito a masa en el cable/enchufe	X704:14/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
941201	mot conj.gir.: pedal 1/2 unidad defectuosa reducción aceleración o sin aceleración (marcha al ralentí) controlar el código fallo 16-23, unidad de pedal	X704:14/15/16/17		E	1
941210	mot conj.gir.: pedal 1/2 diferencia d señal no autorizada/control d plausibil. defectuoso sin aceleración (marcha al ralentí) controlar la unidad de pedal, estado del freno de servicio	X704:14/15/16/17		E	1
941611	mot conj.gir.: accionamiento servomecanismo EDC identificación de exceso corriente parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X701:7/10		E	1
941701	mot conj.gir.: regreso de posición del servomecanismo EDC unidad defectuosa parada del motor control cable/enchufe, cambiar el LH-ECU1, control del elem. de mando EDC, evtl. cambiar bomba de inyec.	X701:13/14/15		E	1
941812	mot conj.gir.: alternador D+ cortocircuito a masa aviso control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X703:14		E	1
941813	mot conj.gir.: alternador D+ conductos de señal abiertos señal ignorada control de rupturas en el cable/enchufe	X703:14		E	1
941814	mot conj.gir.: alternador D+ cortocircuitos de tensión de alimentación señal ignorada control de ruptura-cortocircuitos en el cable/enchufe	X703:14		E	1
941906	mot conj.gir.: alimentación KL30 Comunicación d datos CAN averiado/interrumpido generar aviso fallo Reset: automático al terminar el contador de fallos o al regular Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X702:1		E	1
941907	mot conj.gir.: alimentación KL30 Comunicación de datos CAN cortado generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset controlar la tensión de la red de a bordo, batería	X702:1		E	1
942012	mot conj.gir.: arranque motor KL50 cortocircuito a masa generar avisos de fallos; Reset: automático después de terminar el contador de fallos o de regular el Reset control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe	X704:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
942112	mot conj.gir.: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuito a masa aviso de fallo control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:9		E	1
942113	mot conj.gir.: DA, diagnosis bujías de precalentamiento conductos de señal abiertos desconexión FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:9		E	1
942114	mot conj.gir.: DA, diagnosis bujías de precalentamiento cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:9		E	1
942602	mot conj.gir.: sensor d presión de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:1/2/3		E	1
942603	mot conj.gir.: sensor d presión de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:1/2/3		E	1
942702	mot conj.gir.: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:4/5/6		E	1
942703	mot conj.gir.: sensor presión aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:4/5/6		E	1
942802	mot conj.gir.: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:7/8/9		E	1
942803	mot conj.gir.: sensor del filtro de ventilación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:7/8/9		E	1
943102	mot conj.gir.: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:12/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
943103	mot conj.gir.: sensor temperatura de aire de alimentación sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:12/15		E	1
943202	mot conj.gir.: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:10/11		E	1
943203	mot conj.gir.: sensor temperatura refrigerante sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:10/11		E	1
943313	mot conj.gir.: sensor nivel refrigerante conductos de señal abiertos señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control defectos o rupturas en cable/enchufe, cambiar sensor	X704:10/11		E	1
943402	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso alto/cortocircuito a tensión alimentación señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control del cortocirc. hacia masa del cable/enchufe, cambiar sensor	X703:16/17		E	1
943403	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite sensor defectuoso bajo/cortocircuito hacia masa señal ignorada, se utiliza valor de sustitución control de cortocircuito UB en cable/enchufe, cambiar el sensor	X703:16/17		E	1
943601	mot conj.gir.: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK unidad defectuosa desconexión FGK y MVE	X701:4		E	1
943614	mot conj.gir.: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK cortocircuitos de tensión de alimentación	X701:4		E	1
943615	mot conj.gir.: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK circuito eléctrico abierto aviso de fallo control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:4		E	1
943618	mot conj.gir.: accionamiento bujía(s) precalentamiento FGK exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
943714	mot conj.gir.: válv. magnética caudal suplement. d arranque cortocircuitos de tensión de alimentación	X701:6		E	1
943715	mot conj.gir.: válv. magnética caudal suplement. d arranque circuito eléctrico abierto datos FSA con fallos, retiro d mando FGK, Reset MVE: autom. después d activ. contador de fallos, d regulador Reset	X701:6		E	1
943718	mot conj.gir.: válv. magnética caudal suplement. d arranque exceso temperatura desconexión FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:6		E	1
943814	mot conj.gir.: arrancar motor 50A cortocircuitos de tensión de alimentación	X701:5		E	1
943815	mot conj.gir.: arrancar motor 50A circuito eléctrico abierto interrupción inicial, Off FGK y MVE control de rupturas en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:5		E	1
943818	mot conj.gir.: arrancar motor 50A exceso temperatura interrupción inicial, Off FGK y MVE control de cortocircuito hacia masa en el cable/enchufe, cambiar Relaismodul	X701:5		E	1
944118	mot conj.gir.: dispositivo d mando ECU exceso temperatura aviso de fallo enfriar la máquina, controlar el lugar de montaje, evtl. aplicar las medidas de enfriam.	X701		E	1
944119	mot conj.gir.: dispositivo d mando ECU diferencia de regulación parada del motor regulador-Reset (KL15), control cable/enchufe elem. de mando EDC, elem. d mando EDC; ECU, cambiar bomba inyectora	X701		E	1
944120	mot conj.gir.: dispositivo d mando ECU fallo memoria	X701		E	1
944221	mot conj.gir.: memoria RAM/FLASH datos inválidos parada del motor instalar nuevo EEPROM con fichero datos apropiados y paginar o cambiar LH-ECU1, regulador-Reset (KL15)	X701		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
944320	mot conj.gir.: memoria EEPROM fallo memoria utilización de la memoria redundante (Flash-EPROM) instalar el nuevo EEPROM y paginar o cambiar el LH-ECU1, regulador-Reset (KL15)	X701		E	1
944321	mot conj.gir.: memoria EEPROM datos inválidos ninguna posibilidad de arrancar motor instalar EEPROM correcto con fichero datos apropiados o cambiar LH-ECU1, regulador Reset (KL15)	X701		E	1
946124	mot conj.gir.: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control el área de aspiración y motor	X703:12/15		E	1
946125	mot conj.gir.: temperatura de aire de alimentación aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control de aspiración y motor	X703:12/15		E	1
946224	mot conj.gir.: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 1 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, control del líq. refriger. y motor	X703:10/11		E	1
946225	mot conj.gir.: temperatura refrigerante aviso no respecto del límite 2 atención, info- protección de motor, reducción de potencia reducir potencia, evtl. apagar motor, control del nivel del líquido refrigerante y motor	X703:10/11		E	1
946324	mot conj.gir.: nivel refrigerante aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel del líquido refrigerante evtl. volver a llenar, control de fugas	X704:11/12		E	1
946424	mot conj.gir.: presión aceite aviso no respecto del límite 1 aviso apagar motor, controlar el nivel de aceite evtl. volver a llenar, control de fugas	X703:1/2/3		E	1
946522	mot conj.gir.: presión filtro de ventilación pre-aviso no respecto del límite 1 aviso previo cambiar el filtro de ventilación en la sgte ocasión	X703:7/8/9		E	1
946525	mot conj.gir.: presión filtro de ventilación aviso no respecto del límite 2 aviso cambiar inmedatam. filtro de ventilación	X703:7/8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
946624	mot conj.gir.: ruptura correa trapezoidal aviso no respecto del límite 1 aviso cambiar correa trapezoidal, controlar alternador evtl. cambiarlo	X703:14		E	1
946724	mot conj.gir.: n.d.r. aviso no respecto del límite 1 aviso, Info - protección motor, cant. de inyección 0, accionam. freno motor apagar motor, regulador-Reset(KL15)	X703:18/19/20/21		E	1
946824	mot conj.gir.: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X703:4/5/6		E	1
946825	mot conj.gir.: presión d aire d alimentación aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar el area de aspiración	X703:4/5/6		E	1
946924	mot conj.gir.: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 1 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X703:16/17		E	1
946925	mot conj.gir.: temperatura d aceite aviso no respecto del límite 2 se ignora señal, se utiliza valor de sustitución, aviso de fallo controlar nivel de aceite/circuito de aceite	X703:16/17		E	1
948150	mot conj.gir.: control correa trapezoidal aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
948250	mot conj.gir.: cambio filtro aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
948350	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948351	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 2 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
948352	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 3 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948353	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 4 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948354	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 5 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948355	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 6 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948356	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 7 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948357	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 8 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948358	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 9 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948359	mot conj.gir.: cambio aceite motor aviso d manten. interval 10 alcanzado/excedido aviso cambiar aceite y anular	X70		E	1
948650	mot conj.gir.: control batería aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
948750	mot conj.gir.: cambio filtr agua aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X70		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
948850	mot conj.gir.: control protección anticongelante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
948950	mot conj.gir.: filtro combustión Pos. 1 aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X70		E	1
949150	mot conj.gir.: holgura válvula aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
949250	mot conj.gir.: toberas inyectoras aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
949350	mot conj.gir.: liquido refrigerante aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso controlar y anular	X70		E	1
949450	mot conj.gir.: Retorno salida de escape(AGR) aviso d manten. interval 1 alcanzado/excedido aviso cambiar filtro y anular	X70		E	1
971020	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuito a masa En trayecto:conmut.bloqueada Estacionada:embrague desbloqueado, conmutac. a neutro bloqueado Sis.autom.bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 10	X4		E	1
971021	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 74	X4		E	1
971022	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 42	X4		E	2
971120	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 17	X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971121	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 81	X4		E	1
971122	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 interrupción Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 49	X4		E	1
971220	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 2	X4		E	2
971221	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 66	X4		E	1
971222	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 34	X4		E	2
971320	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 3	X4		E	2
971321	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 67	X4		E	2
971322	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 35	X4		E	2
971420	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 04	X4		E	2
971421	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 68	X4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971422	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 36	X4		E	2
971520	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 05	X4		E	2
971521	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 69	X4		E	2
971522	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 37	X4		E	2
971620	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 6	X4		E	2
971621	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 70	X4		E	2
971622	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 38	X4		E	2
971720	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 7	X4		E	2
971721	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 71	X4		E	2
971722	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 39	X4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971820	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 8	X4		E	2
971821	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 72	X4		E	2
971822	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 40	X4		E	2
971920	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 9	X4		E	2
971921	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 73	X4		E	2
971922	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 41	X4		E	2
972033	engran ASTRONIC: Válvula reductora de presión Fallo mecánico Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar válvula limit. d presión, ZF 125	X4		E	1
972330	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 149	X4		E	1
972331	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 150	X4		E	1
972332	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 148	X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972430	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conmutación sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 152	X4		E	1
972431	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 153	X4		E	1
972432	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de desconexión sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 151	X4		E	1
972530	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 146	X4		E	1
972531	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 147	X4		E	1
972532	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 145	X4		E	1
972630	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conmutación Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 156	X4		E	1
972631	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 155	X4		E	1
972632	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de desconexión en trayecto:Ninguna conmutación d marchas Estacionado: sólo ciertas marchas conmutables Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 154	X4		E	1
972742	engran ASTRONIC: Sensor de presión Defectuoso/falta Edición AL en pantalla - ningún límite de función si presión de aire bastante elevada Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar sensor de presión, ZF 126	X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972842	engran ASTRONIC: Sensor d temperatura TCU Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 127	X4		E	1
972942	engran ASTRONIC: Sensor de temperatura aceite de engranaje Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 128	X4		E	1
973020	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuito a masa En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 130	X4		E	1
973021	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 129	X4		E	1
973022	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor interrupción En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 131	X4		E	1
973025	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 132	X4		E	2
973042	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 158	X4		E	1
973120	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 134	X4		E	1
973121	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 133	X4		E	1
973122	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 135	X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973125	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 136	X4		E	2
973220	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 138	X4		E	1
973221	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 137	X4		E	1
973222	engran ASTRONIC: Sensor grupo interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 139	X4		E	1
973225	engran ASTRONIC: Sensor grupo Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 140	X4		E	2
973242	engran ASTRONIC: Sensor grupo Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 159	X4		E	1
973320	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuito a masa Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 142	X4		E	1
973321	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 141	X4		E	1
973322	engran ASTRONIC: Sensor Splitter interrupción Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 143	X4		E	1
973325	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 144	X4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973342	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 160	X4		E	1
973441	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Señal(es) no plausible(s) En trayecto:conmut.bloq.Estacionado:embragu desbloq.,Neutro bloq. Sist dependiendo d marcha disponible con restric RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 102	X4		E	1
973442	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 98	X4		E	1
973520	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario Sensor o cableado o cambiar pos. de caja, ZF 22	X45:6/11/18		E	2
973521	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún límite de función - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 86	X45:6/11/18		E	1
973522	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 interrupción Marcha: Mando bloqueado - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 54	X45:6/11/18		E	1
973542	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables o transmisor de n.d.r., ZF 99	X45:6/11/18		E	1
973642	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 2 Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - controlar sistema del tacómetro, ZF 100	X4		E	1
973742	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1/2 Defectuoso/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 101	X4		E	2
973831	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - KI 30 ECU controlar - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 170	X4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973832	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de desconexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 169	X4		E	2
974020	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 19	X45:7		E	1
974021	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 83	X45:7		E	2
974022	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 51	X45:7		E	1
974033	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 123	X45:7		E	1
974120	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 21	X45:8		E	1
974121	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 85	X45:8		E	2
974122	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 53	X45:8		E	1
974133	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 122	X45:8		E	1
974220	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 18	X45:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974221	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función de embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - de lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 82	X45:9		E	2
974222	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - de lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 50	X45:9		E	1
974233	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - de lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 120	X45:9		E	1
974320	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - de lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 20	X45:12		E	1
974321	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función de embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - de lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 84	X45:12		E	2
974322	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - de lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 52	X45:12		E	1
974333	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - de lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 121	X45:12		E	1
974424	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento voltaje inferior Marcha:pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automat. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - posicionador de caja o. cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 107	X45:10/15		E	1
974425	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - de lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117	X45:10/15		E	2
974442	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Defectuoso/falta Marcha:pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automat. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - de lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 124	X45:10/15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974525	engran ASTRONIC: Acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117	X4		E	2
974531	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de conexión En trayecto:Conmutac. d marcha bloqueada Estacionado:motor se ahoga Conmut. autom. a neutro Sist. no disponibl RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 118	X4		E	2
974532	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de desconexión Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 119	X4		E	2
974533	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo mecánico Parada: Conex. obligatorio a neutro, si llega a N no hay ningún otra limitación de sistema Desconectar encendido, embrague desbloquea, caja en N, ZF 114	X4		E	1
975421	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 86	X44:1/4/5		E	1
975422	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 54	X44:1/4/5		E	1
975923	engran ASTRONIC: Red de a bordo sobrevoltaje Ningún limite de función RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 104	X4		E	1
975924	engran ASTRONIC: Red de a bordo voltaje inferior En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 105	X4		E	2
976031	engran ASTRONIC: Encendido CON. Kl.15 Fallo de conexión En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 175	X4		E	1
976241	engran ASTRONIC: Interruptor marcha ralenti Señal(es) no plausible(s) estacionado: Minguna maniobra y avance posible Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 166	X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
976401	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 177	X44:8/12		E	2
976404	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN Fallo memoria (queue overrun) En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 179	X44:8/12		E	2
976501	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 188	X44:8/12		E	2
976503	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutación bloqueada Estacionado: conmuta. automat. d la última marcha inicial, Retroceso bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 110	X44:8/12		E	1
976610	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Interrupción errónea activada En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 188	X44		E	2
976611	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Fallo memoria (stack watch) En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 189	X44		E	2
976612	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro defectuoso En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el parámetro EOL, ZF 190	X44		E	2
976613	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro EEPROM checksum En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a introducir parámetro EOL Checksumme, ZF 191	X44		E	2
976614	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Acceso EEPROM defectuoso Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 192	X44		E	1
976640	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Comunicación defectuosa/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 90	X44		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
976644	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU exceso temperatura En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - controlar sist. refrigerante caja - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 193	X44		E	2
976703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 216	X44:8/12		E	2
976803	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 513) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 217	X44:8/12		E	2
976903	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN módulo E/A (ID 588) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 230	X44:8/12		E	2
977003	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 218	X44:8/12		E	2
977103	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 219	X44:8/12		E	2
977203	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 220	X44:8/12		E	1
977603	engran ASTRONIC: Transmisión datos CAN Intarder (12xx) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 225	X44:8/12		E	1
977703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 1360) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 223	X44:8/12		E	2
978042	engran ASTRONIC: Señal CAN Velocidad de marcha Defectuoso/falta Ningún cálc.d marcha inicial-ningún cálc d resist a la marcha -funcionam d estrat d marcha con restricción RESET - Controlar CAN-señales ECU/ABS/ASR, ZF 92/93/94	X44:8/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
978142	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad media eje delantero Defectuoso/falta Ningún cálc.d marcha inicial-ningún cálc d resist a la marcha -funcionam d estrat d marcha con restricción RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 92	X44:8/12		E	1
978242	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad diferencia eje delantero Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 198	X44:8/12		E	1
978342	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder momento actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 28	X44:8/12		E	1
978442	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder Retrogradar Defectuoso/falta No es necesario retrogradar en el serv. del retardador - Pérdida en la capacidad refrigerante RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 29	X44:8/12		E	1
978502	engran ASTRONIC: Señal CAN Telma momento actual Señal en el CAN defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 229	X44:8/12		E	1
978642	engran ASTRONIC: Señal CAN Retarder WSK Defectuoso/falta Cálculo limitad resistencia d marcha osea posible un cálculo incorrecto con la selección autom. de marchas Señales disponibles nuevam. en el CAN o conectar/desconectar encendido, ZF 24	X4		E	1
979042	engran ASTRONIC: Señal CAN n.d.r. de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 97	X44:8/12		E	1
979140	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. prescrito Comunicación defectuosa/falta en trayecto:conmutación de marcha bloqueada-estacionado:marchas d avance conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 163	X44:8/12		E	1
979242	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 171	X44:8/12		E	1
979342	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento Motor dinámico Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 167	X44:8/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
979442	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento frenado de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 31	X44:8/12		E	1
979542	engran ASTRONIC: Señal CAN pedal de traslación Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 164	X44:8/12		E	1
979642	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor marcha al ralentí Defectuoso/falta Ningún límite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 168	X44:8/12		E	1
979742	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor de frenado Defectuoso/falta Pérdida de confort en el frenado - Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (interr. de freno), ZF 173	X44:8/12		E	1
979942	engran ASTRONIC: Señal CAN Tempomat Defectuoso/falta Penduleos de conmutac. en el servicio Tempomat posible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (Tempomat), ZF 96	X44:8/12		E	1
981111	WSK: Salida válvula de carga acumuladora cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla la salida (válvula de carga acumuladora), la reacción del Retarder demora más Controlar cablead, válv carga acumul(resist. inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 01			E	1
981112	WSK: Salida válvula de carga acumuladora cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla la salida (válvula de carga acumuladora), la reacción del Retarder demora más Controlar cablead, válv carga acumul(resist. inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 02			E	1
981113	WSK: Salida válvula de carga acumuladora Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula de carga acumuladora), la reacción del Retarder demora más Controlar cablead, válv carga acumul(resist. inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 03			E	1
981211	WSK: Salida válvula WK cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead, válv WK (resistencia inter aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 04			E	1
981212	WSK: Salida válvula WK cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK), imposible funcionamiento d convertidor: conducto activo permanente Controlar cablead, válv WK (resistencia intern aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 05			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
981213	WSK: Salida válvula WK Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead, válv WK (resistencia intern aprox 120 Ohm; medir en enchuf del WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 06			E	1
981911	WSK: Salida válvula proporcional Retarder cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 10			E	1
981912	WSK: Salida válvula proporcional Retarder cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla válv proporc(cable activ permanentem;si no recorrido d desconexión masa-freno permanente) Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 11			E	1
981913	WSK: Salida válvula proporcional Retarder Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 12			E	1
981914	WSK: Salida válvula proporcional Retarder Fallo en componentes/componente/transmisión WSK-ECU ya no controla la válvula proporc.; ya no es disponible el momento del Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 13			E	1
982111	WSK: Salida conmut. a masa válv. proporc Retarder cortocircuito a masa WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no es disponible el Retarder (cable activo permanentemente) Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 14			E	1
982112	WSK: Salida conmut. a masa válv. proporc Retarder cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Controlar cableado, válvula proporc.; cambiar WSK-ECU, ZF 15			E	1
982211	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK cortocircuito a masa WSK-ECU ya no controla salida (válv WK), sólo posible aún funcionam. convertidor(depense estado d salida válv WK) Controlar cableado, válvula WK (resistencia interna aprox. 120 Ohm; medir en enchufe del WSK-ECU); cambiar WSK-ECU, ZF 1			E	1
982212	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK cortocircuitos de tensión de alimentación WSK-ECU ya no controla salida (válv WK), sólo posible aún funcionam. convertidor(depense estado d salida válv WK) Controlar cableado, válvula WK (resistencia interna aprox. 120 Ohm; medir en enchufe del WSK-ECU); cambiar WSK-ECU, ZF 1			E	1
982213	WSK: Salida conmut. a masa válvula WK Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU ya no controla la salida (válvula WK) posible aún el funciona. convertidor Controlar cablead,válv WK(resistencia intern aprox. 120 Ohm; medir en enchufe WSK-ECU);cambiar WSK-ECU, ZF 18			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
982316	WSK: Medic. d corriente válv. proporci. Retarder Campo de señal inferior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Cambiar WSK-ECU, ZF 24			E	1
982317	WSK: Medic. d corriente válv. proporci. Retarder Campo de señal superior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Cambiar WSK-ECU, ZF 25			E	1
983119	WSK: N.d.r. de turbina Señal defectuoso/falta N.d.r. turbina averiado:Límite corriente Retarder a 250mA; WK abierto no cierra; ningun diagnosis activ Sistema Bus CAN, Controlar participante Bus, ZF 19			E	1
983211	WSK: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa WSK-ECU limita la capacidad de frenado máx. autoriza. a 100kW Controlar cableado, sensor de temperatura; cambiar WSK-ECU, ZF 23			E	1
983213	WSK: Sensor temperatura de aceite Interrupción/Ruptura de cables WSK-ECU limita la capacidad de frenado máx. autoriza. a 100kW Controlar cableado, sensor de temperatura; cambiar WSK-ECU, ZF 22			E	1
983217	WSK: Sensor temperatura de aceite Campo de señal superior al valor autorizado Aviso Finalizar funcionamiento del convertidor, del Retarder o reducir, ZF 20			E	1
983419	WSK: N.d.r. del motor Señal defectuoso/falta n.d.r. del motor averiado: WK se cierra sólo al estar al límite KD; ningún diagnosis activo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 34			E	1
984319	WSK: fallo envio CAN Señal defectuoso/falta Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 37			E	1
984415	WSK: sistema bus CAN Fallo en componentes/componente/transmisión Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 38			E	1
984615	WSK: Transmisión Bus CAN Fallo en componentes/componente/transmisión Ninguna reacción directa de fallo Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 40			E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
985919	WSK: Comunicación CAN con motor(FMR1) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 48			E	1
986119	WSK: Comunicación CAN con engranaje(EPS) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 50			E	1
986219	WSK: Comunicación CAN con motor(FMR2) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 49			E	1
986519	WSK: Comunicación CAN con engranaje(MKR) Señal defectuoso/falta La reacción de fallo depende de las señales leídas en el mensaje Controlar sistema Bus CAN, participante de bus, ZF 47			E	1
987113	WSK: Borne 30 Interrupción/Ruptura de cables En el servicio: ninguna reacción; con el encendido DESCON:ninguna marcha por inercia Controlar alimentación WSK-ECU (cablead), Controlar fusible Borne 30, ZF 26			E	1
987216	WSK: Borne 15 Campo de señal inferior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; no disponible el Retarder; salidas digitales desconectadas; WK no se cierra Controlar tensión de red de a bordo (batería, alternador), ZF 28			E	1
987217	WSK: Borne 15 Campo de señal superior al valor autorizado WSK-ECU desconecta el Retarder; ya no disponible el Retarder Controlar tensión de red de a bordo (batería, alternador), ZF 27			E	1
988218	WSK: Contador de horas de servicio Fallo de plausibilidad Contador de hrs. de servicio no se puede leer en el EEPROM, WSK-ECU pone el contador de hrs. de servicio a 0 Desconectar y conectar encendido Si fallo nuevamente activo, cambiar WSK-ECU, ZF 31			E	0
988318	WSK: Memoria de fallos Fallo de plausibilidad Memoria de fallo no se puede leer en el EEPROM, WSK-ECU anula el contenido "antiguo" de la memoria de fallo Anular memoria fallo, luego desconectar y conectar encendid, si fallo nuevamente activo, cambiar WSK-ECU, ZF 32			E	0
988415	WSK: Fallo de sistema Fallo en componentes/componente/transmisión cambiar WSK-ECU, ZF 35			E	1